



Mir.SLIM

SPLIT-TYPE AIR CONDITIONERS

INDOOR UNIT

MSY-GK18VA MSY-GK24VA



OPERATING INSTRUCTIONS

- To use this unit correctly and safely, be sure to read these operating instructions before use.

For user

ARAHAN PENGENDALIAN

- Untuk menggunakan unit ini dengan betul dan selamat, pastikan anda membaca arahan pengendalian ini sebelum menggunakannya.

Untuk pengguna

操作手册

- 为正确及安全地使用本机组，使用前请务必阅读此操作手册。

对于使用者

English

Malay

中文

CONTENTS

■ SAFETY PRECAUTIONS	1
■ NAME OF EACH PART	3
■ PREPARATION BEFORE OPERATION	3
■ SELECTING OPERATION MODES	4
■ FAN SPEED AND AIRFLOW DIRECTION ADJUSTMENT	5
■ LONG OPERATION	5
■ POWERFUL OPERATION	5
■ I-SAVE OPERATION	6
■ ECONO COOL OPERATION	6
■ TIMER OPERATION (ON/OFF TIMER)	6
■ WEEKLY TIMER OPERATION	7
■ CLEANING	8
■ WHEN YOU THINK THAT TROUBLE HAS OCCURRED	9
■ WHEN THE AIR CONDITIONER IS NOT GOING TO BE USED FOR A LONG TIME	10
■ INSTALLATION PLACE AND ELECTRICAL WORK	10
■ SPECIFICATIONS	10

SAFETY PRECAUTIONS

- Since rotating parts and parts which could cause an electric shock are used in this product, be sure to read these "Safety Precautions" before use.
- Since the cautionary items shown here are important for safety, be sure to observe them.
- After reading this manual, keep it together with the installation manual in a handy place for easy reference.

Marks and their meanings

- WARNING :** Incorrect handling could cause serious hazard, such as death, serious injury, etc. with a high probability.
- CAUTION :** Incorrect handling could cause serious hazard depending on the conditions.

WARNING	
	<p>Do not connect the power cord to an intermediate point, use an extension cord, or connect multiple devices to a single AC outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> This may cause overheating, fire, or electric shock. <p>Make sure the power plug is free of dirt and insert it securely into the outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> A dirty plug may cause fire or electric shock. <p>Do not bundle, pull, damage, or modify the power cord, and do not apply heat or place heavy objects on it.</p> <ul style="list-style-type: none"> This may cause fire or electric shock. <p>Do not turn the breaker OFF/ON or disconnect/connect the power plug during operation.</p> <ul style="list-style-type: none"> This may create sparks, which can cause fire. After the indoor unit is switched OFF with the remote controller, make sure to turn the breaker OFF or disconnect the power plug. <p>Do not expose your body directly to cool air for a prolonged length of time.</p> <ul style="list-style-type: none"> This could be detrimental to your health. <p>The unit should not be installed, relocated, disassembled, altered, or repaired by the user.</p> <ul style="list-style-type: none"> An improperly handled air conditioner may cause fire, electric shock, injury, or water leakage, etc. Consult your dealer. If the power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard. <p>When installing, relocating, or servicing the unit, make sure that no substance other than the specified refrigerant (R410A) enters the refrigerant circuit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Any presence of foreign substance such as air can cause abnormal pressure rise and may result in explosion or injury. The use of any refrigerant other than that specified for the system will cause mechanical failure, system malfunction, or unit breakdown. In the worst case, this could lead to a serious impediment to securing product safety.

Meanings of symbols used in this manual

- | | |
|--|--|
| | : Be sure not to do. |
| | : Be sure to follow the instruction. |
| | : Never insert your finger or stick, etc. |
| | : Never step onto the indoor/outdoor unit and do not put anything on them. |
| | : Danger of electric shock. Be careful. |
| | : Be sure to disconnect the power supply plug from the power outlet. |
| | : Be sure to shut off the power. |

	<p>This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.</p> <p>Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p>
	<p>Do not insert your finger, a stick, or other objects into the air inlet or outlet.</p> <ul style="list-style-type: none"> This may cause injury, since the fan inside rotates at high speeds during operation.
	<p>In case of an abnormal condition (such as a burning smell), stop the air conditioner and disconnect the power plug or turn the breaker OFF.</p> <ul style="list-style-type: none"> A continued operation in the abnormal state may cause a malfunction, fire, or electric shock. In this case, consult your dealer.
	<p>When the air conditioner does not cool or heat, there is a possibility of refrigerant leakage. In this case, consult your dealer. If a repair involves recharging the unit with refrigerant, ask the service technician for details.</p> <ul style="list-style-type: none"> The refrigerant used in the air conditioner is safe. Normally, it does not leak. However, if refrigerant leaks and comes in contact with a heat source such as a fan heater, kerosene heater, or cooking stove, it will create a harmful gas. <p>The user should never attempt to wash the inside of the indoor unit. Should the inside of the unit require cleaning, contact your dealer.</p> <ul style="list-style-type: none"> Unsuitable detergent may cause damage to plastic material inside the unit, which may result in water leakage. Should detergent come in contact with electrical parts or the motor, it will result in a malfunction, smoke, or fire.

SAFETY PRECAUTIONS

⚠ CAUTION	
	<p>Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the indoor/outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury. <p>Do not use insecticides or flammable sprays on the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause a fire or deformation of the unit. <p>Do not expose pets or houseplants to direct airflow.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury to the pets or plants. <p>Do not place other electric appliances or furniture under the indoor/outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Water may drip down from the unit, which may cause damage or malfunction. <p>Do not leave the unit on a damaged installation stand.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The unit may fall and cause injury. <p>Do not step on an unstable bench to operate or clean the unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury if you fall down. <p>Do not pull the power cord.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause a portion of the core wire to break, which may cause overheating or fire. <p>Do not charge or disassemble the batteries, and do not throw them into a fire.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause the batteries to leak, or cause a fire or explosion. <p>Do not operate the unit for more than 4 hours at high humidity (80% RH or more) and/or with windows or outside door left open.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause the water condensation in the air conditioner, which may drip down, wetting or damaging the furniture. • The water condensation in the air conditioner may contribute to growth of fungi, such as mold. <p>Do not use the unit for special purposes, such as storing food, raising animals, growing plants, or preserving precision devices or art objects.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause deterioration of quality, or harm to animals and plants. <p>Do not expose combustion appliances to direct airflow.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause incomplete combustion. <p>Never put batteries in your mouth for any reason to avoid accidental ingestion.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Battery ingestion may cause choking and/or poisoning.
	<p>Before cleaning the unit, switch it OFF and disconnect the power plug or turn the breaker OFF.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury, since the fan inside rotates at high speeds during operation. <p>When the unit will be unused for a long time, disconnect the power plug or turn the breaker OFF.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The unit may accumulate dirt, which may cause overheating or fire. <p>Replace all batteries of the remote controller with new ones of the same type.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Using an old battery together with a new one may cause overheating, leakage, or explosion. <p>If the battery fluid comes in contact with your skin or clothes, wash them thoroughly with clean water.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the battery fluid comes in contact with your eyes, wash them thoroughly with clean water and immediately seek medical attention. <p>Ensure that the area is well-ventilated when the unit is operated together with a combustion appliance.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Inadequate ventilation may cause oxygen starvation. <p>Turn the breaker OFF when you hear thunder and there is a possibility of a lightning strike.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The unit may be damaged if lightning strikes. <p>After the air conditioner is used for several seasons, perform inspection and maintenance in addition to normal cleaning.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dirt or dust in the unit may create an unpleasant odor, contribute to growth of fungi, such as mold, or clog the drain passage, and cause water to leak from the indoor unit. Consult your dealer for inspection and maintenance, which require specialized knowledge and skills.
	<p>Do not operate switches with wet hands.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause electric shock. <p>Do not clean the air conditioner with water or place an object that contains water, such as a flower vase, on it.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause fire or electric shock. <p>Do not step on or place any object on the outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury if you or the object falls down.

	<p>Do not operate switches with wet hands.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause electric shock. <p>Do not clean the air conditioner with water or place an object that contains water, such as a flower vase, on it.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause fire or electric shock.
	<p>Do not step on or place any object on the outdoor unit.</p> <ul style="list-style-type: none"> • This may cause injury if you or the object falls down.

⚠ IMPORTANT	
<p>Dirty filters cause condensation in the air conditioner which will contribute to the growth of fungi such as mold. It is therefore recommended to clean air filters every 2 weeks.</p>	

For installation

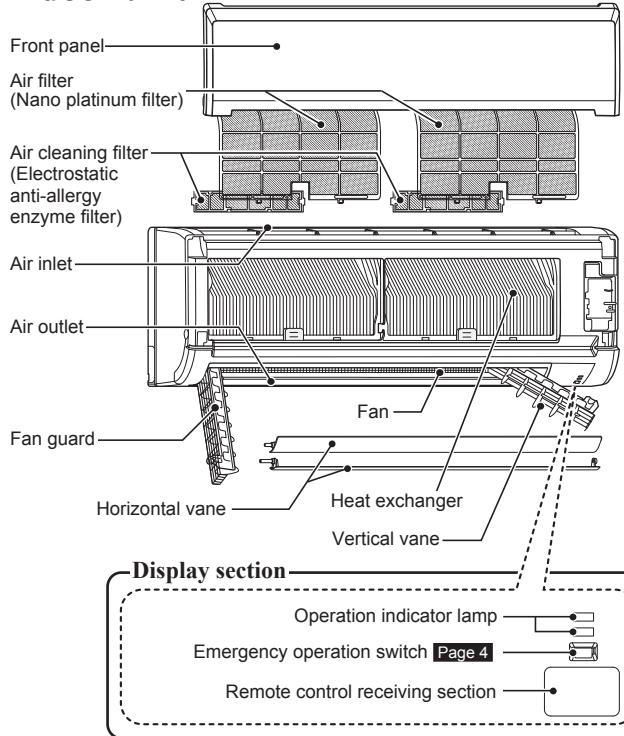
⚠ WARNING	
	<p>Consult your dealer for installing the air conditioner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • It should not be installed by the user since installation requires specialized knowledge and skills. An improperly installed air conditioner may cause water leakage, fire, or electric shock.
	<p>Provide a dedicated power supply for the air conditioner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A non-dedicated power supply may cause overheating or fire.
	<p>Do not install the unit where flammable gas could leak.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If gas leaks and accumulates around the outdoor unit, it may cause an explosion.
	<p>Earth the unit correctly.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Do not connect the earth wire to a gas pipe, water pipe, lightning rod, or a telephone ground wire. Improper earthing may cause electric shock.

⚠ CAUTION	
	<p>Install an earth leakage breaker depending on the installation location of the air conditioner (such as highly humid areas).</p> <ul style="list-style-type: none"> • If an earth leakage breaker is not installed, it may cause electric shock.
	<p>Ensure that the drain water is properly drained.</p> <ul style="list-style-type: none"> • If the drain passage is improper, water may drip down from the indoor/outdoor unit, wetting and damaging the furniture.

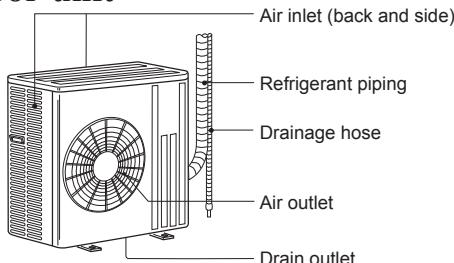
<p>In case of an abnormal condition</p> <p>Immediately stop operating the air conditioner and consult your dealer.</p>

NAME OF EACH PART

Indoor unit

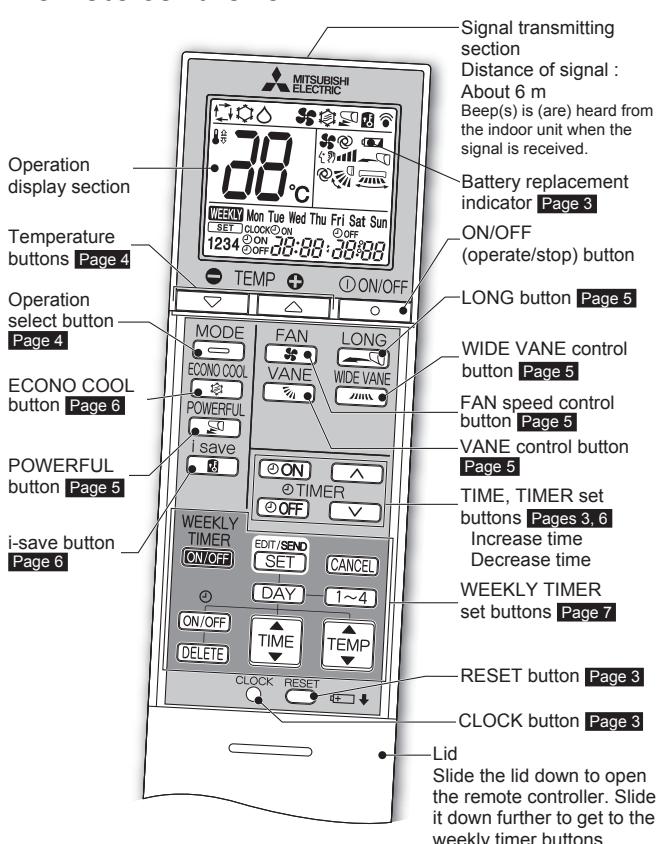


Outdoor unit

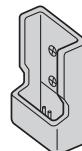


Outdoor units may be different in appearance.

Remote controller



Remote controller holder



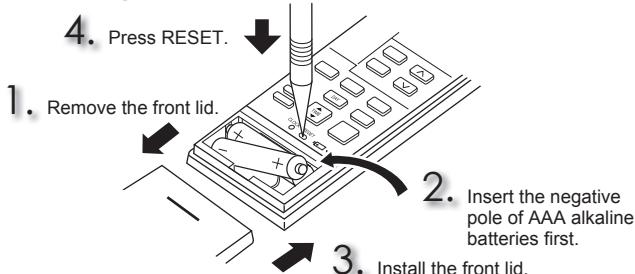
- Install the remote controller holder in a place where the signal can be received by the indoor unit.
- When the remote controller is not used, place it in this holder.

Only use the remote controller provided with the unit.
Do not use other remote controllers.
If two or more indoor units are installed in proximity to one another, an indoor unit that is not intended to be operated may respond to the remote controller.

PREPARATION BEFORE OPERATION

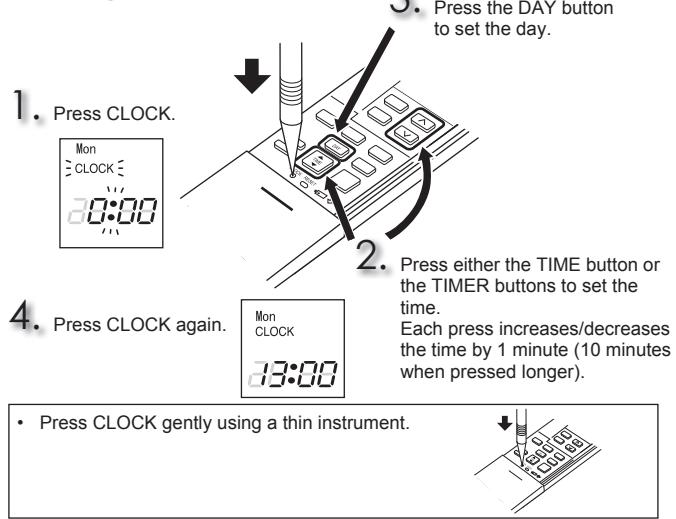
Before operation: Insert the power supply plug into the power outlet and/or turn the breaker on.

Installing the remote controller batteries

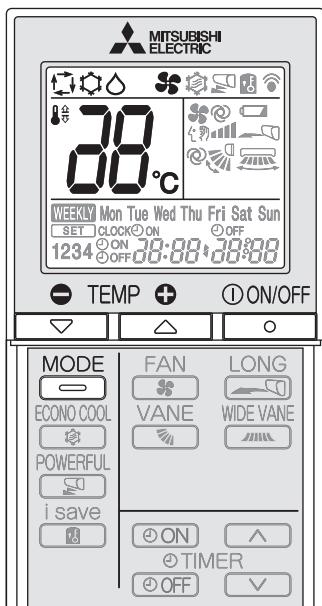


- Make sure the polarity of the batteries is correct.
- Do not use manganese batteries and leaking batteries. The remote controller could malfunction.
- Do not use rechargeable batteries.
- The battery replacement indicator lights up when the battery is running low. In 7 days after the indicator starts lights up, the remote controller stops working.
- Replace all batteries with new ones of the same type.
- Batteries can be used for approximately 1 year. However, batteries with expired shelf lives last shorter.
- Press RESET gently using a thin instrument.
If the RESET button is not pressed, the remote controller may not operate correctly.

Setting current time

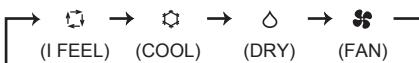


SELECTING OPERATION MODES



1 Press to start the operation.

2 Press to select operation mode. Each press changes mode in the following order:



3 Press or to set the temperature. Each press raises or lowers the temperature by 1°C.

Press to stop the operation.
• The same setting is selected the next time by simply pressing .

Operation indicator lamp

The operation indicator lamp shows the operation state of the unit.

Indication	Operation state	Room temperature
	The unit is operating to reach the set temperature	About 2°C or more away from set temperature
	The room temperature is approaching the set temperature	About 1 to 2°C from set temperature

Lighted Not lighted

I FEEL mode

The unit selects the operation mode according to the room temperature when I FEEL is selected. When the room temperature is higher than 25°C, COOL is selected (set temperature: 24°C). When the room temperature is lower than 25°C, DRY is selected. However, when operation is stopped and then started within 2 hours, the mode which has been selected previously is operated.

Note:

During COOL operation, the set temperature may not be changed when the room temperature is more than 2°C higher than the set temperature. In this case, please wait until the room temperature drops to within 2°C of the set temperature.

COOL mode

Enjoy cool air at your desired temperature.

Note:

Do not operate COOL mode at very low outside temperatures (less than -10°C). Water condensed in the unit may drip and wet or damage furniture, etc.

DRY mode

Dehumidify your room. The room may be cooled slightly. Temperature cannot be set during DRY mode.

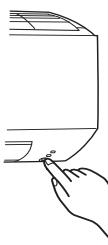
FAN mode

Circulate the air in your room.

Emergency operation

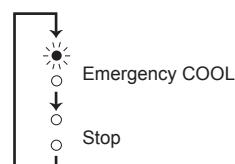
When the remote controller cannot be used...

Emergency operation can be activated by pressing the emergency operation switch (E.O.SW) on the indoor unit.



Each time the E.O.SW is pressed, the operation changes in the following order:

Operation indicator lamp



Set temperature : 24°C
Fan speed : Medium
Horizontal vane : Auto

Note:

The first 30 minutes of operation is test run. Temperature control does not work, and fan speed is set to High.

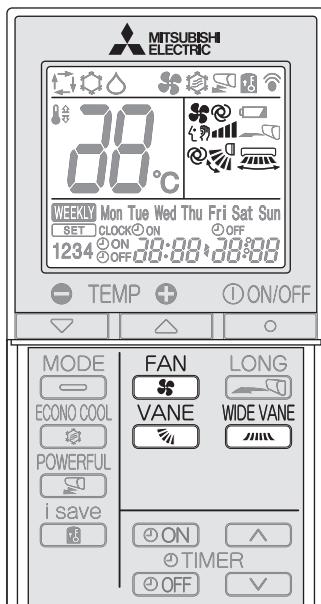
Auto restart function

If a power failure occurs or the main power is turned off during operation, "Auto restart function" automatically starts operation in the same mode as the one set with the remote controller just before the shutoff of the main power. When timer is set, timer setting is cancelled and the unit starts operation when power is resumed.

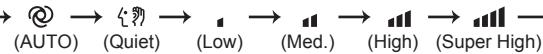
If you do not want to use this function, please consult the service representative because the setting of the unit needs to be changed.

• OPERATING INSTRUCTIONS •

FAN SPEED AND AIRFLOW DIRECTION ADJUSTMENT

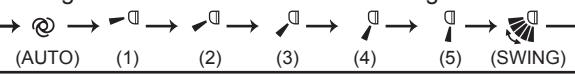


FAN
Press to select fan speed. Each press changes fan speed in the following order:



- Two short beeps are heard from the indoor unit when set to AUTO.
- Use higher fan speed to cool the room quicker. It is recommended to lower the fan speed once the room is cool.
- Use lower fan speed for quiet operation.

VANE
Press to select airflow direction. Each press changes airflow direction in the following order:



- Two short beeps are heard from the indoor unit when set to AUTO.

WIDE VANE
Press to select horizontal airflow direction. Each press changes airflow direction in the following order:



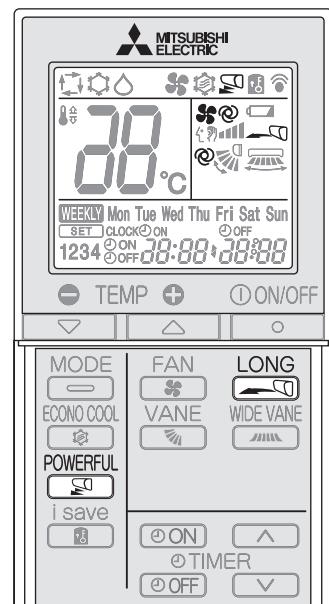
Airflow direction

(AUTO).....The vane is set to the most efficient airflow direction.
: horizontal position.

(Manual).....For efficient air conditioning, select the upper position for COOL/DRY. If the lower position is selected during COOL/DRY, the vane automatically moves to the horizontal position after 0.5 to 1 hour to prevent any condensation from dripping.

(Swing).....The vane moves up and down intermittently.

LONG OPERATION



LONG
Press to start LONG operation.

- Fan speed increases and the horizontal vane moves to the position for LONG mode.
- Air reaches to longer distance.

LONG
Press again to cancel LONG operation.

- LONG operation is cancelled when the ON/OFF, VANE, or ECONO COOL button is pressed.

POWERFUL OPERATION

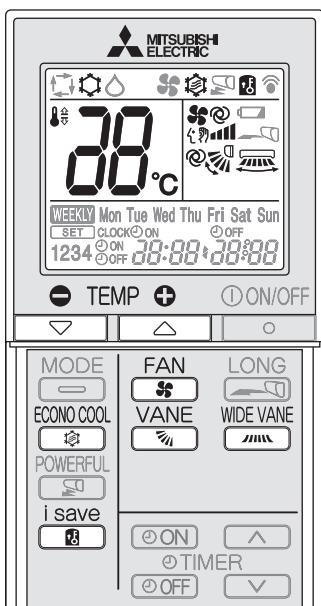
POWERFUL
Press during COOL mode [page 4](#) to start POWERFUL operation.

Fan speed : Exclusive speed for POWERFUL mode
Horizontal vane : Set position, or downward airflow position during AUTO setting

- Temperature cannot be set during POWERFUL operation.

POWERFUL
Press again to cancel POWERFUL operation.
• POWERFUL operation also is cancelled automatically in 15 minutes, or when the ON/OFF, FAN, ECONO COOL, or i-save button is pressed.

I-SAVE OPERATION



1 Press during COOL, ECONO COOL mode to select i-save mode.

2 Set the temperature, fan speed, and airflow direction.
• The same setting is selected from the next time by simply pressing .

- One group of setting can be saved.
- Select the appropriate temperature, fan speed, and airflow direction according to your room.

Press again to cancel i-save operation.
• i-save operation also is cancelled when the MODE or POWERFUL button is pressed.

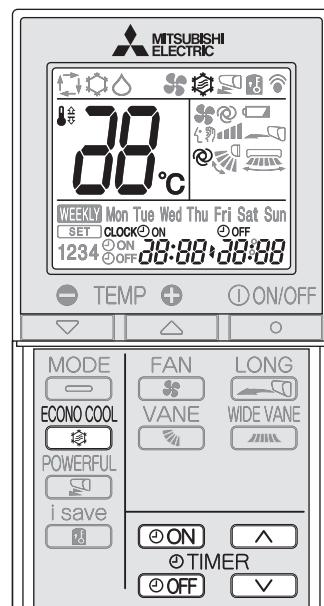
i-save operation

A simplified set back function enables to recall the preferred (preset) setting with a single push of the button. Press the button again and you can go back to the previous setting in an instance.

Example of use:

1. Low energy mode
Set the temperature 2°C to 3°C warmer in COOL mode.
This setting is suitable for unoccupied room, and while you are sleeping.
2. Saving frequently used settings
Save your preferred setting for COOL/ECONO COOL. This enables you to select your preferred setting with a single push of the button.

ECONO COOL OPERATION



Press during COOL mode [page 4](#) to start ECONO COOL operation.

The unit performs swing operation vertically in various cycles according to the temperature of airflow.

Press again to cancel ECONO COOL operation.
• ECONO COOL operation is cancelled when the VANE, LONG, or POWERFUL button is pressed.

What is “ECONO COOL”?

Swing airflow (change of airflow) makes you feel cooler than stationary airflow. So, even though the set temperature is automatically set at 2°C higher, it is possible to perform cooling operation with keeping comfort. As a result, energy can be saved.

TIMER OPERATION (ON/OFF TIMER)

1 Press or during operation to set the timer.
 (ON timer) : The unit turns ON at the set time.

(OFF timer) : The unit turns OFF at the set time.

- * or blinks.
- * Make sure that the current time and day are set correctly. [Page 3](#)

2 Press (Increase) and (Decrease) to set the time of timer.
Each press increases or decreases the set time by 10 minutes.
• Set the timer while or is blinking.

3 Press or again to cancel timer.

Note:

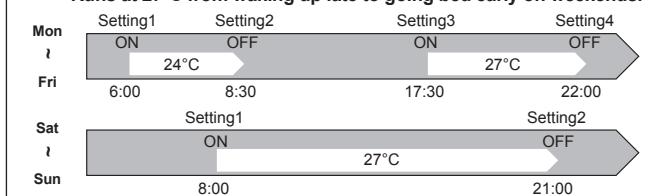
- ON and OFF timers can be set together. ↗ mark indicates the order of timer operations.
- If power failure occurs while ON/OFF timer is set, see [page 4](#) “Auto restart function”.

WEEKLY TIMER OPERATION

- A maximum of 4 ON or OFF timers can be set for individual days of the week.
- A maximum of 28 ON or OFF timers can be set for a week.

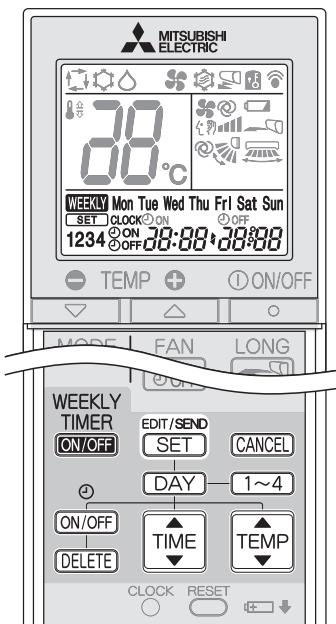
E.g. : Runs at 24°C from waking up to leaving home, and runs at 27°C from getting home to going to bed on weekdays.

Runs at 27°C from waking up late to going bed early on weekends.



Note:

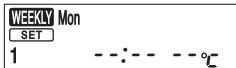
The simple ON/OFF timer setting is available while the weekly timer is on. In this case, the ON/OFF timer has priority over the weekly timer; the weekly timer operation will start again after the simple ON/OFF timer is complete.



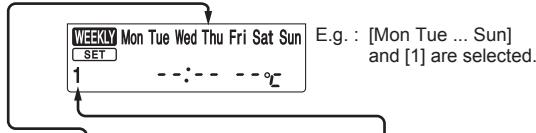
Setting the weekly timer

* Make sure that the current time and day are set correctly.

1 Press **EDIT/SEND SET** to enter the weekly timer setting mode.



2 Press **DAY** and **1~4** to select setting day and number.



Pressing **DAY** selects the day of the week to be set.

→ Mon → Tue → Wed → Thu → Fri → Sat → Sun

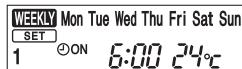
* All days can be selected.

Pressing **1~4** selects the setting number.

→ 1 → 2 → 3 → 4

3

Press **ON/OFF**, **TIME**, and **TEMP** to set ON/OFF, time, and temperature.



E.g. : [ON], [6:00] and [24°C] are selected.

Pressing **ON/OFF** selects ON/OFF timer.
→ **ON** → **OFF**

Pressing **DELETE** deletes timer setting.

* Hold down the button to change the time quickly.

Press **DAY** and **1~4** to continue setting the timer for other days and/or numbers.

4

Press **EDIT/SEND SET** to complete and transmit the weekly timer setting.



* **SET** which was blinking goes out, and the current time will be displayed.

Note:

- Press **EDIT/SEND SET** to transmit the setting information of weekly timer to the indoor unit. Point the remote controller toward the indoor unit for 3 seconds.
- When setting the timer for more than one day of the week or one number, **EDIT/SEND SET** does not have to be pressed per each setting. Press **EDIT/SEND SET** once after all the settings are complete. All the weekly timer settings will be saved.
- Press **EDIT/SEND SET** to enter the weekly timer setting mode, and press and hold **DELETE** for 5 seconds to erase all weekly timer settings. Point the remote controller toward the indoor unit.

5

Press **WEEKLY TIMER ON/OFF** to turn the weekly timer ON. (**WEEKLY** lights.)

* When the weekly timer is ON, the day of the week whose timer setting is complete, will light.

Press **WEEKLY TIMER ON/OFF** again to turn the weekly timer OFF. (**WEEKLY** goes out.)

Note:

The saved settings will not be cleared when the weekly timer is turned OFF.

Checking weekly timer setting

1

Press **EDIT/SEND SET** to enter the weekly timer setting mode.

* **SET** blinks.

2

Press **DAY** or **1~4** to view the setting of the particular day or number.

Press **CANCEL** to exit the weekly timer setting.

Note:

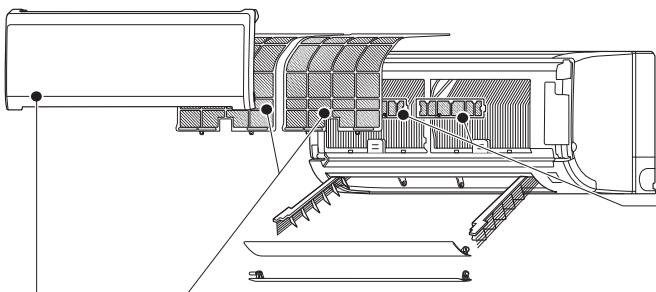
When all days of the week are selected to view the settings and a different setting is included among them, **--:-- --%** will be displayed.

CLEANING

Instructions:

- Switch off the power supply or turn off the breaker before cleaning.
- Be careful not to touch the metal parts with your hands.
- Do not use benzine, thinner, polishing powder, or insecticide.

- Use only diluted mild detergents.
- Do not expose parts to direct sunlight, heat, or fire to dry.
- Do not use water hotter than 50°C.



Air filter (Nano platinum filter)

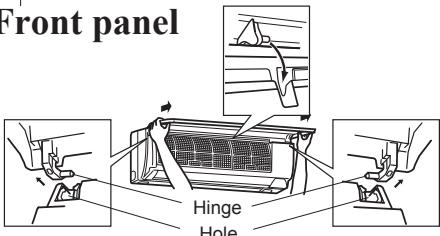
• Clean every 2 weeks

- Remove dirt by a vacuum cleaner, or rinse with water.
- After washing with water, dry it well in shade.

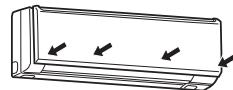
What is "Nano platinum filter" ?

Nano platinum is a ceramic particle that includes a platinum nanoparticle. The particles are incorporated into the filter material, which results in providing semi-permanent antibacterial and deodorizing characteristics for the filter. Nano platinum surpasses the catechin (a bioflavonoid that is found in green tea) in performance. Nano platinum filter uses this compound not only to improve air quality but also to eliminate bacteria and viruses. This air filter has a semi-permanent lasting effect even after washing it with water.

Front panel



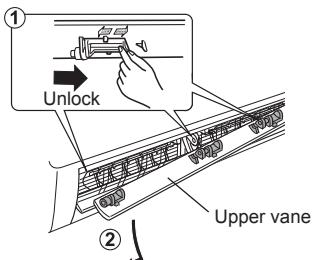
1. Lift the front panel until a "click" is heard.
2. Hold the hinges and pull to remove as shown in the left illustration.
 - Wipe with a soft dry cloth or rinse it with water.
 - Do not soak it in water for more than two hours.
 - Dry it well in shade.
3. Install the front panel by following the removal procedure in reverse. Close the front panel securely and press the positions indicated by the arrows.



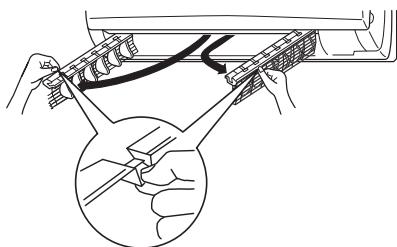
Air outlet and Fan (before cleaning, make sure that the fan is stopped)

- 1** Turn the horizontal vanes downward. Then, remove the upper vane as shown in ① and ②.

- Repeat ① and ② for the lower vane.

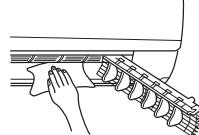


- 2** Swing out the two vertical vanes one by one.



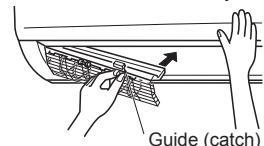
- 3** Clean the air outlet and fan.

- Wipe with a soft dry cloth.



- 4** Put the vertical vanes back to their original positions correctly one by one, into their respective guide.

- Push the vanes until they click into place.



- 5** Install the horizontal vanes by following the removal procedure in reverse.

- If the horizontal vanes are not installed correctly, all LED lamps blink when power is turned on.

Note:

Do not apply excessive force to the fan or fan guard.

WHEN YOU THINK THAT TROUBLE HAS OCCURRED

Even if these items are checked, when the unit does not recover from the trouble, stop using the air conditioner and consult your dealer.

Symptom	Explanation & Check points
Indoor Unit	
The unit cannot be operated.	<ul style="list-style-type: none"> Is the breaker turned on? Is the power supply plug connected? Is the ON timer set? Page 6
All LED lamps on the indoor unit are blinking.	<ul style="list-style-type: none"> Are the horizontal vanes installed correctly? Page 8
The horizontal vane does not move.	<ul style="list-style-type: none"> Are the horizontal vane and the vertical vane installed correctly? Page 8 Is the fan guard deformed?
The unit cannot be operated for about 3 minutes when restarted.	<ul style="list-style-type: none"> This protects the unit according to instructions from the microprocessor. Please wait.
Mist is discharged from the air outlet of the indoor unit.	<ul style="list-style-type: none"> The cool air from the unit rapidly cools moisture in the air inside the room, and it turns into mist.
The swing operation of the HORIZONTAL VANE is suspended for a while, then restarted.	<ul style="list-style-type: none"> This is for the swing operation of the HORIZONTAL VANE to be performed normally.
The airflow direction changes during operation. The direction of the horizontal vane cannot be adjusted with the remote controller.	<ul style="list-style-type: none"> When the unit is operated in COOL or DRY mode, if the operation continues with air blowing down for 0.5 to 1 hour, the direction of the airflow is automatically set to horizontal position to prevent water from condensing and dripping.
The unit starts operation by itself when the main power is turned on, but isn't received sign from the remote controller.	<ul style="list-style-type: none"> These models are equipped with an auto restart function. When the main power is turned off without stopping the unit with the remote controller and is turned on again, the unit starts operation automatically in the same mode as the one set with the remote controller just before the shutdown of the main power. Refer to "Auto restart function" page 4.
The indoor unit discolors over time.	<ul style="list-style-type: none"> Although plastic turns yellow due to the influence of some factors such as ultraviolet light and temperature, this has no effect on the product functions.
Outdoor Unit	
The fan of the outdoor unit does not rotate even though the compressor is running. Even if the fan starts to rotate, it stops soon.	<ul style="list-style-type: none"> When the outside temperature is low during cooling operation, the fan operates intermittently to maintain sufficient cooling capacity.
Water leaks from the outdoor unit.	<ul style="list-style-type: none"> During COOL and DRY operations, pipe or pipe connecting sections are cooled and this causes water to condense.
Remote controller	
The display on the remote controller does not appear or it is dim. The indoor unit does not respond to the remote control signal.	<ul style="list-style-type: none"> Are the batteries exhausted? Page 3 Is the polarity (+, -) of the batteries correct? Page 3 Are any buttons on the remote controller or other electric appliances being pressed?
Does not cool	
The room cannot be cooled sufficiently.	<ul style="list-style-type: none"> Is the temperature setting appropriate? Page 4 Is the fan setting appropriate? Please change fan speed to higher setting. Page 5 Are the filters clean? Page 8 Is the fan or heat exchanger of the indoor unit clean? Page 8 Are there any obstacles blocking the air inlet or outlet of the indoor or outdoor unit? Is a window or door open? When a ventilation fan or a gas cooker is used in a room, the cooling load increases, resulting in an insufficient cooling effect. When the outside temperature is high, the cooling effect may not be sufficient.

Symptom	Explanation & Check points
Airflow	
The air from the indoor unit smells strange.	<ul style="list-style-type: none"> Are the filters clean? Page 8 Is the fan or heat exchanger of the indoor unit clean? Page 8 The unit may suck in an odor adhering to the wall, carpet, furniture, cloth, etc. and blow it out with the air.
Sound	
Cracking sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> This sound is generated by the expansion/contraction of the front panel, etc. due to change in temperature.
"Burbling" sound is heard.	<ul style="list-style-type: none"> This sound is heard when the outside air is absorbed from the drain hose by turning on the range hood or the ventilation fan, making water flowing in the drain hose to spout out. This sound is also heard when the outside air blows into the drain hose in case the outside wind is strong.
Mechanical sound is heard from the indoor unit.	<ul style="list-style-type: none"> This is the switching sound in turning on/off the fan or the compressor.
The sound of water flowing is heard.	<ul style="list-style-type: none"> This is the sound of refrigerant or condensed water flowing in the unit.
Hissing sound is sometimes heard.	<ul style="list-style-type: none"> This is the sound when the flow of refrigerant inside the unit is changed.
Timer	
Weekly timer does not operate according to settings.	<ul style="list-style-type: none"> Is the ON/OFF timer set? Page 6 Transmit the setting information of the weekly timer to the indoor unit again. When the information is successfully received, a long beep will sound from the indoor unit. If information fails to be received, 3 short beeps will be heard. Ensure information is successfully received. Page 7 When a power failure occurs and the main power turns off, the indoor unit built-in clock will be incorrect. As a result, the weekly timer may not work normally. Be sure to place the remote controller where the signal can be received by the indoor unit. Page 3
The unit starts/stops the operation by itself.	<ul style="list-style-type: none"> Is the weekly timer set? Page 7

In the following cases, stop using the air conditioner and consult your dealer.

- When water leaks or drips from the indoor unit.
- When the upper operation indicator lamp blinks.
- When the breaker trips frequently.
- The remote control signal is not received in a room where an electronic ON/OFF type fluorescent lamp (inverter-type fluorescent lamp, etc.) is used.
- Operation of the air conditioner interferes with radio or TV reception. An amplifier may be required for the affected device.
- When an abnormal sound is heard.

WHEN THE AIR CONDITIONER IS NOT GOING TO BE USED FOR A LONG TIME

- 1 Set to the highest temperature in manual COOL mode, and operate for 3 to 4 hours. **Page 4**
 - This dries the inside of the unit.
 - Moisture in the air conditioner contributes to growth of fungi, such as mold.
- 2 Press  to stop the operation.
- 3 Turn off the breaker and/or disconnect the power supply plug.
- 4 Remove all batteries from the remote controller.

When using the air conditioner again:

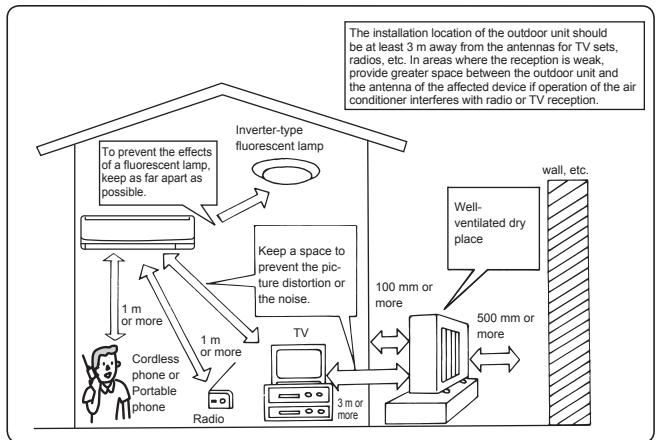
- 1 Clean the air filter. **Page 8**
- 2 Check that the air inlet and outlet of the indoor and outdoor units are not blocked.
- 3 Check that the earth is connected correctly.
- 4 Refer to the "PREPARATION BEFORE OPERATION", and follow the instructions. **Page 3**

INSTALLATION PLACE AND ELECTRICAL WORK

Installation place

Avoid installing the air conditioner in the following places.

- Where there is much machine oil.
- Salty places such as the seaside.
- Where sulfide gas is generated such as a hot spring.
- Where oil is splashed or where the area is filled with oily smoke (such as cooking areas and factories, in which the properties of plastic could be changed and damaged).
- Where there is high-frequency or wireless equipment.
- Where the air from the outdoor unit air outlet is blocked.
- Where the operation sound or air from the outdoor unit does not bother the house next door.



Electrical work

- Provide an exclusive circuit for the power supply of the air conditioner.
- Be sure to observe the breaker capacity.

If you have any questions, consult your dealer.

SPECIFICATIONS

Guaranteed operating range

		Indoor	Outdoor
Cooling	Upper limit	32°C DB 23°C WB	46°C DB —
	Lower limit	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —

DB: Dry Bulb
WB: Wet Bulb

KANDUNGAN

■ PERINGATAN KESELAMATAN	1
■ NAMA SETIAP BAHAGIAN	3
■ PERSEDIAAN SEBELUM PENGENDALIAN	3
■ MEMILIH MOD OPERASI	4
■ KELAJUAN KIPAS DAN PELARASAN ARAH ALIRAN UDARA	5
■ OPERASI LONG	5
■ OPERASI POWERFUL	5
■ OPERASI I-SAVE	6
■ OPERASI ECONO COOL	6
■ OPERASI PEMASA (PEMASA ON/OFF)	6
■ OPERASI PEMASA MINGGUAN	7
■ PEMBERSIHAN	8
■ APABILA ANDA FIKIR MASALAH BERLAKU	9
■ APABILA PENYAMAN UDARA TIDAK AKAN DIGUNAKAN UNTUK TEMPOH YANG LAMA	10
■ TEMPAT PEMASANGAN DAN KERJA ELEKTRIK	10
■ SPESIFIKASI	10

PERINGATAN KESELAMATAN

- Oleh sebab komponen berputar dan komponen yang boleh menyebabkan kejutan elektrik digunakan dalam produk ini, pastikan anda membaca "Peringatan Keselamatan" ini sebelum menggunakan.
- Oleh sebab item-item awasan yang ditunjukkan di sini penting demi keselamatan anda, pastikan anda mematuhiinya.
- Selepas membaca manual ini, simpan ia bersama dengan manual pemasangan di tempat yang mudah untuk anda mencapainya apabila ingin membuat rujukan.

Tanda-tanda dan maksudnya

-  **AMARAN :** Pengendalian yang tidak betul boleh menyebabkan bahaya yang serius, seperti kematian, kecederaan serius, dll. dengan kebarangkalian yang tinggi.
-  **AWAS :** Pengendalian yang tidak betul boleh menyebabkan bahaya yang serius bergantung pada keadaannya.

AMARAN

	Jangan menyambungkan kord kuasa ke soket perantaraan, menggunakan kord sambungan, atau menyambungkan lebih daripada satu peranti kepada satu outlet AC. <ul style="list-style-type: none"> Ia boleh menyebabkan pemanasan berlebihan, kebakaran atau kejutan elektrik.
	Pastikan palam kuasa bebas daripada kotoran dan cucukannya dengan rapi ke dalam soket. <ul style="list-style-type: none"> Palam yang kotor boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
	Jangan ikat, tarik, rosakkan, atau ubah suai kord kuasa, dan jangan panaskan atau letakkan objek yang berat di atasnya. <ul style="list-style-type: none"> Ia boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
	Jangan MATIKAN/HIDUPKAN pemutus atau memutuskan/menyambungkan palam kuasa semasa unit ini beroperasi. <ul style="list-style-type: none"> Ini boleh menghasilkan percikan api, yang boleh menyebabkan kebakaran. Selepas unit dalaman DIMATIKAN menggunakan alat kawalan jauh, pastikan anda MEMATIKAN pemutus atau mencabut palam kuasa.
	Jangan dedahkan badan anda secara terus kepada udara yang sejuk untuk tempoh yang lama. <ul style="list-style-type: none"> Ia boleh menjajaskan kesihatan anda.
	Unit ini tidak boleh dipasang, dipindahkan, ditanggalkan, dipindai, atau dibaiki oleh pengguna. <ul style="list-style-type: none"> Penyaman udara yang tidak dikendalikan dengan betul boleh menyebabkan kebakaran, kejutan elektrik, kecederaan, atau kebocoran air, dll. Sila berunding dengan wakil penjual anda. Jika kord kuasa rosak, ia mestilah diganti oleh pengilang atau ejen servisnya bagi mengelakkan bahaya.
	Semasa memasang, memindahkan, atau menservis unit ini, pastikan tiada bahan laju selain daripada bahan penyejuk yang dinyatakan (R410A) memasuki litar bahan penyejuk. <ul style="list-style-type: none"> Sebarang kehadiran bendasing seperti udara boleh menyebabkan kenaikan tekanan yang tidak normal dan boleh menyebabkan letupan atau kecederaan. Penggunaan sebarang bahan penyejuk lain selain daripada yang dinyatakan untuk sistem ini akan menyebabkan kegagalan mekanikal, kepincangan tugas sistem atau kerosakan unit. Dalam kes yang paling buruk, ia boleh menghalang jaminan keselamatan produk ini.

Maksud simbol yang digunakan dalam manual ini

- | | |
|---|--|
|  | : Pastikan anda tidak melakukannya. |
|  | : Pastikan anda mengikuti arahan. |
|  | : Jangan sesekali memasukkan jari atau kayu, dll. |
|  | : Jangan sesekali memijak unit dalaman/luaran dan jangan letak apa-apa di atasnya. |
|  | : Bahaya kejutan elektrik. Berhati-hati. |
|  | : Pastikan anda menanggalkan palam bekalan kuasa dari soket dinding. |
|  | : Pastikan anda mematikan bekalan kuasa. |

	Perkakas ini bukan untuk kegunaan individu (termasuk kanak-kanak) yang kurang keupayaan fizikal, deria atau mental, atau kurang pengalaman atau pengetahuan, kecuali jika mereka telah diberikan penyeliaran atau arahan berkaitan penggunaan perkakas ini oleh individu yang bertanggungjawab ke atas keselamatan mereka.
	Kanak-kanak harus diperhatikan untuk memastikan yang mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
	Jangan masukkan jari anda, kayu, atau objek lain ke dalam salur masuk atau keluar udara. <ul style="list-style-type: none"> Ia boleh menyebabkan kecederaan, oleh sebab kipas di dalamnya berputar pada kelajuan tinggi semasa operasi.
 	Sekiranya berlaku keadaan yang tidak normal (seperti keluar bau terbakar), berhentikan penyaman udara dan cabut palam kuasa atau MATIKAN pemutus. <ul style="list-style-type: none"> Membeli operasi berterusan dalam keadaan yang tidak normal boleh menyebabkan pincang tugas, kebakaran, atau kejutan elektrik. Dalam kes ini, sila berunding dengan wakil penjual anda.
	Apabila penyaman udara tidak menyejukkan atau memanaskan udara, ada kemungkinan bahawa bahan penyejuk bocor. Dalam kes ini, sila berunding dengan wakil penjual anda. Jika kerja pembakaran melibatkan pengisian semula bahan penyejuk ke dalam unit ini, sila minta butiran lanjut daripada juruteknik servis. <ul style="list-style-type: none"> Bahan penyejuk yang digunakan di dalam penyaman udara ini adalah selamat. Biasanya, ia tidak akan bocor. Namun, jika bahan penyejuk bocor dan bersentuhan dengan sumber haba seperti pemanas kipas, pemanas minyak tanah, atau dapur masak, ia akan menghasilkan gas yang berbahaya.
	Pengguna tidak boleh sesekali cuba mencuci bahagian dalam unit dalaman. Sekiranya bahagian dalam unit ini perlu dibersihkan, sila hubungi wakil penjual anda. <ul style="list-style-type: none"> Bahan pencuci yang tidak sesuai boleh menyebabkan kerosakan kepada bahan plastik di dalam unit ini, yang boleh menyebabkan kebocoran air. Sekiranya bahan pencuci terkena pada komponen elektrik atau motor, ia boleh menyebabkan pincang tugas, terhasilnya asap atau kebakaran.

PERINGATAN KESELAMATAN

 AWAS	
	<p>Jangan sentuh salur masuk udara atau bilah aluminium unit dalaman/luaran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ini boleh menyebabkan kecederaan.
	<p>Jangan semburkan pembunuh serangga atau semburan mudah terbakar pada unit ini.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kebakaran atau kecacatan bentuk unit ini.
	<p>Jangan dedahkan haiwan peliharaan atau tanaman secara terus kepada aliran udara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kecederaan kepada haiwan atau tanaman.
	<p>Jangan letakkan perkakas elektrik atau perabot lain di bawah unit dalaman/luaran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Air mungkin menitis dari unit ini, yang boleh menyebabkan kerosakan atau pincang tugas.
	<p>Jangan biarkan unit ini di atas kaki pemasangan yang rosak.</p> <ul style="list-style-type: none"> Unit ini boleh jatuh lalu menyebabkan kecederaan.
	<p>Jangan berpijak di atas meja yang tidak stabil untuk mengendalikan atau membersihkan unit ini.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kecederaan jika anda terjatuh.
	<p>Jangan tarik kord kuasa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan sebahagian daripada dawai terasnya putus, yang boleh menyebabkan pemanasan berlebihan atau kebakaran.
	<p>Jangan cas atau kopek baterinya, dan jangan campakkannya ke dalam api.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ini boleh menyebabkan bateri bocor, atau menyebabkan kebakaran atau letupan.
	<p>Jangan kendalikan unit ini lebih daripada 4 jam pada kelembapan yang tinggi (80% RH atau lebih) dan/atau dengan tingkap atau pintu luar dibiarakan terbuka.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan berlakunya pemeluwapan di dalam penyaman udara, yang boleh menitis ke bawah, lalu membasahkan atau merosakkan perabot. Pemeluwapan di dalam penyaman udara ini boleh menyumbang kepada pertumbuhan fungus, seperti kulapuk.
	<p>Jangan gunakan unit ini untuk tujuan tertentu, seperti menyimpan makanan, membela haiwan, menanam tumbuhan, atau memelihara peranti persis atau objek seni.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ini boleh menyebabkan kualitinya merosot, atau bahaya kepada haiwan dan tumbuhan.
	<p>Jangan dedahkan perkakas pembakaran kepada aliran udara terus.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan pembakaran yang tidak lengkap.
	<p>Jangan sesekali memasukkan bateri ke dalam mulut anda atas apa jua sebab bagi mengelakkan tertelan secara tidak sengaja.</p> <ul style="list-style-type: none"> Tertelan bateri boleh menyebabkan tercekik dan/atau keracunan.
	<p>Sebelum membersihkan, MATIKAN unit ini dan cabut palam kuasanya atau MATIKAN pemutusnya.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kecederaan, oleh sebab kipas di dalamnya berputar pada kelajuan tinggi semasa operasi. <p>Apabila unit ini tidak akan digunakan untuk tempoh yang lama, cabut palam kuasa atau MATIKAN pemutusnya.</p> <ul style="list-style-type: none"> Unit ini mungkin mengumpulkan kotoran, yang boleh menyebabkan pemanasan berlebihan atau kebakaran. <p>Gantikan semua bateri alat kawalan jauh dengan yang baharu daripada jenis yang sama.</p> <ul style="list-style-type: none"> Menggunakan bateri lama bersama dengan yang baharu boleh menyebabkan pemanasan berlebihan, kebocoran, atau letupan. <p>Jika cecair bateri terkena pada kulit atau pakaian anda, cuci dengan teliti menggunakan air yang bersih.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jika cecair bateri terkena mata anda, cuci dengan teliti menggunakan air yang bersih dan dapatkan rawatan perubatan dengan segera. <p>Pastikan kawasan itu mempunyai sistem pengudaraan yang baik apabila unit ini dikendalikan bersama dengan perkakas pembakaran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pengudaraan yang tidak mencukupi boleh menyebabkan kekurangan oksigen. <p>MATIKAN pemutus apabila anda mendengar guruh dan apabila terdapat kemungkinan dipanah kilit.</p> <ul style="list-style-type: none"> Unit ini mungkin rosak jika dipanah kilit. <p>Selepas penyaman udara ini digunakan selama beberapa bulan, jalankan pemeriksaan dan penyelenggaraan selain daripada pembersihan yang biasa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Kotoran atau habuk di dalam unit ini boleh menghasilkan bau yang busuk, menyumbang kepada pertumbuhan fungus, seperti kulapuk, atau menyumbat saliran, dan menyebabkan air bocor keluar dari unit dalaman. Sila berunding dengan wakil penjual anda untuk pemeriksaan dan penyelenggaraan, yang memerlukan pengetahuan serta kemahiran yang khusus.

	<p>Jangan memetik suis dengan tangan yang basah.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ini boleh menyebabkan kejutan elektrik.
	<p>Jangan membersihkan penyaman udara dengan air atau meletakkan objek yang mengandungi air, seperti pasu bunga, di atasnya.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kebakaran atau kejutan elektrik.
	<p>Jangan memijak atau meletakkan sebarang objek di atas unit luaran.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita boleh menyebabkan kecederaan jika anda atau objek itu terjatuh.

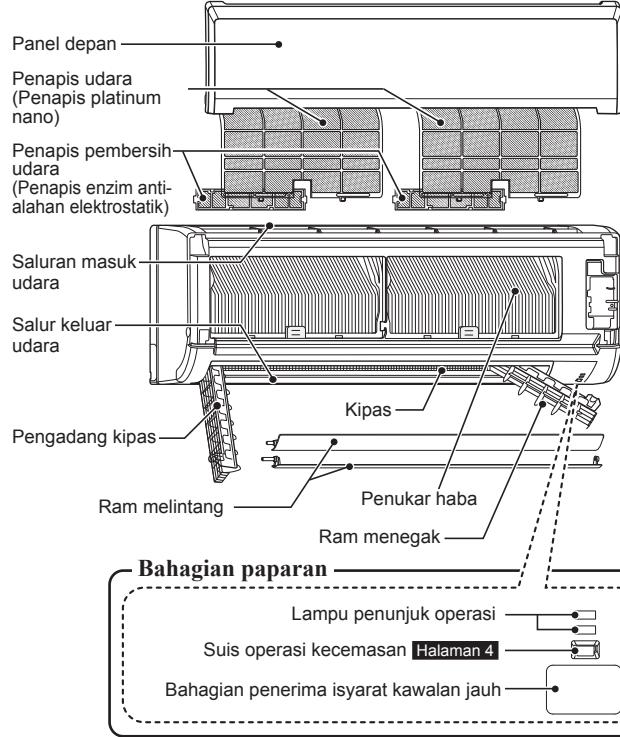
 PENTING	
	<p>Penapis yang kotor menyebabkan pemeluwapan di dalam penyaman udara yang akan menyumbang kepada pertumbuhan fungus seperti kulapuk. Oleh itu anda disyorkan untuk membersihkan penapis udara setiap 2 minggu.</p>

Untuk pemasangan

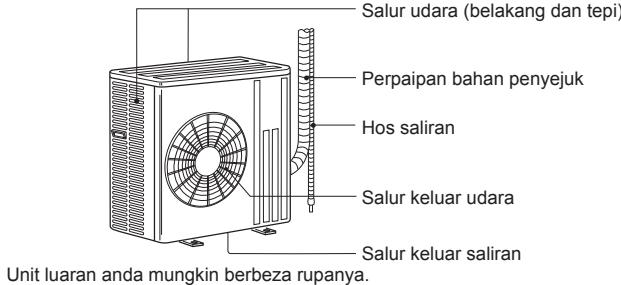
 AMARAN	
	<p>Sila berunding dengan wakil penjual anda untuk memasang penyaman udara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ita hendaklah tidak dipasang oleh pengguna kerana pemasangannya memerlukan pengetahuan dan kemahiran yang khusus. Penyaman udara yang dipasang dengan tidak betul boleh menyebabkan kebocoran air, kebakaran, atau kejutan elektrik.
	<p>Sediakan bekalan kuasa yang khas untuk penyaman udara.</p> <ul style="list-style-type: none"> Bekalan kuasa kongsi boleh menyebabkan pemanasan berlebihan atau kebakaran.
	<p>Jangan pasang unit ini di mana gas mudah terbakar mungkin bocor.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jika gas bocor dan berkumpul di sekitar unit luaran, ia boleh menyebabkan letupan.
	<p>Bumikan unit ini dengan betul.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jangan sambungkan wayar bumi ke paip gas, paip air, batang pengalir kilat, atau wayar bumi telefon. Pembumian yang tidak betul boleh menyebabkan kejutan elektrik.
 AWAS	
	<p>Pasang pemutus kebocoran bumi bergantung pada lokasi pemasangan penyaman udara (seperti kawasan yang sangat lembap).</p> <ul style="list-style-type: none"> Jika pemutus kebocoran bumi tidak dipasang, ia boleh menyebabkan kejutan elektrik.
	<p>Pastikan air salirananya disalirkkan dengan baik.</p> <ul style="list-style-type: none"> Jika sistem penyalirannya tidak betul, air mungkin menitis ke bawah dari unit dalaman/luaran, lalu membasahkan serta merosakkan perabot.
	<p>Sekiranya berlaku keadaan tidak normal</p> <p>Berhenti menggunakan penyaman udara dengan serta-merta dan sila berunding dengan wakil penjual anda.</p>

NAMA SETIAP BAHAGIAN

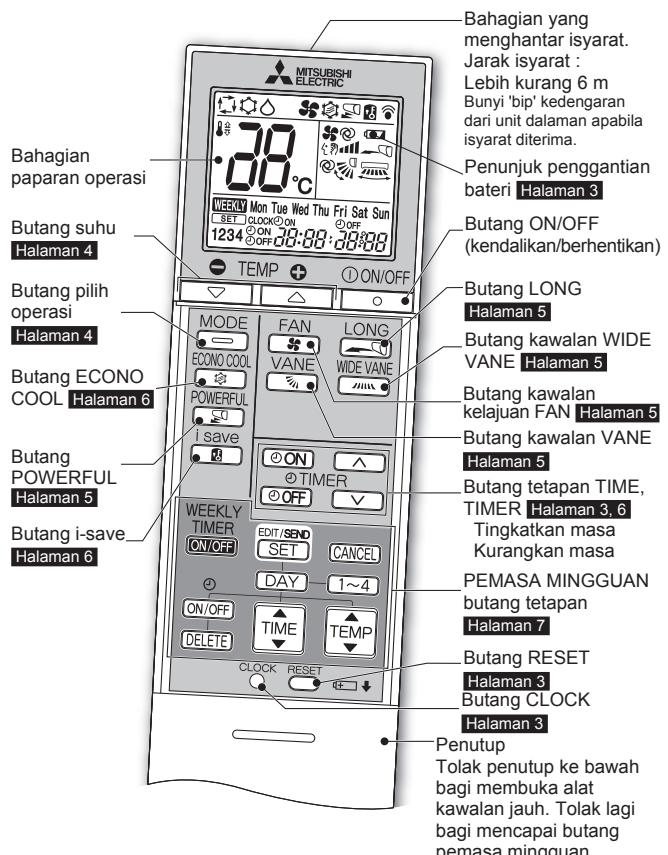
Unit dalaman



Unit luaran

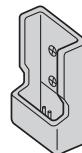


Alat kawalan jauh



Bahagian yang menghantar isyarat.
Jarak isyarat : Lebih kurang 6 m
Bunyi 'biip' kedengaran dari unit dalaman apabila isyarat diterima.
Penunjuk penggantian bateri Halaman 3
Butang ON/OFF (kendalian/berhentikan)
Butang LONG [Halaman 5]
Butang kawalan WIDE VANE [Halaman 5]
Butang kawalan kelajuan FAN [Halaman 5]
Butang kawalan VANE [Halaman 5]
Butang tetapan TIME, TIMER [Halaman 3, 6]
Tingkatkan masa Kurangkan masa
PEMASA MINGGUAN butang tetapan [Halaman 7]
Butang RESET [Halaman 3]
Butang CLOCK [Halaman 3]
Penutup Tolak penutup ke bawah bagi membuka alat kawalan jauh. Tolak lagi bagi mencapai butang pemasa mingguan.

Pemegang alat kawalan jauh



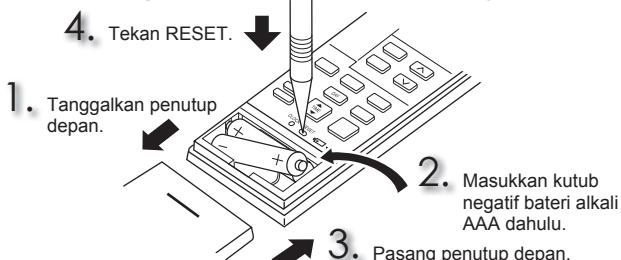
- Pasang pemegang alat kawalan jauh di tempat di mana isyarat boleh diterima oleh unit dalaman.
- Apabila alat kawalan jauh tidak digunakan, letakkannya di dalam pemegang ini.

Hanya gunakan alat kawalan jauh yang disediakan dengan unit ini. Jangan gunakan alat kawalan jauh yang lain. Jika dua unit dalaman atau lebih dipasang berdekatan antara satu sama lain, unit dalaman yang tidak hendak dikendalikan mungkin bergerak balas terhadap alat kawalan jauh itu.

PERSEDIAAN SEBELUM PENGENDALIAN

Sebelum operasi: Cucukkan palam bekalan kuasa ke soket bekalan kuasa dan/atau hidupkan pemutus.

Memasang bateri alat kawalan jauh



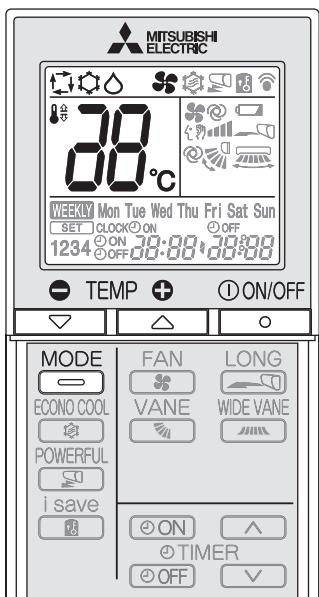
- Pastikan keikutinan bateri adalah betul.
- Jangan gunakan bateri mangan dan bateri yang bocor. Alat kawalan jauh boleh pincang tugas.
- Jangan gunakan bateri boleh cas semula.
- Penunjuk penggantian bateri akan menyala apabila bateri sudah lemah. Dalam masa 7 hari selepas penunjuk ini mula menyala, alat kawalan jauh akan berhenti berfungsi.
- Gantikan semua bateri dengan yang baharu daripada jenis yang sama.
- Bateri boleh digunakan selama lebih kurang 1 tahun. Namun, bateri yang sudah lupa hayatnya dapat menjadi lemah.
- Tekan RESET dengan lembut menggunakan objek yang halus. Jika butang RESET tidak ditekan, alat kawalan jauh mungkin tidak beroperasi dengan betul.

Menetapkan masa semasa

- Tekan CLOCK.
- Tekan sama ada butang TIME atau butang TIMER bagi menetapkan masa. Setiap kali anda menekannya, masa akan meningkat/menurun sebanyak 1 minit (10 minit jika anda tekan dan tahan butang itu).
- Tekan butang DAY bagi menetapkan hari.
- Tekan CLOCK sekali lagi.

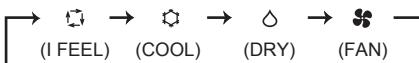
- Tekan CLOCK dengan lembut menggunakan objek yang halus.

MEMILIH MOD OPERASI



1 Tekan **①ON/OFF** untuk memulakan operasi.

2 Tekan **MODE** untuk memilih mod operasi. Setiap kali anda menekannya, mod akan bertukar dalam urutan berikut:



3 Tekan **▲** atau **▼** bagi menetapkan suhu. Setiap kali anda menekannya suhu akan naik atau turun sebanyak 1°C.

Tekan **①ON/OFF** untuk menghentikan operasi.
• Tetapan yang sama akan dipilih pada kali seterusnya dengan hanya menekan **①ON/OFF**.

Lampu penunjuk operasi

Lampu penunjuk operasi menunjukkan keadaan operasi unit.

Penunjuk	Keadaan operasi	Suhu bilik
● ●	Unit ini beroperasi untuk mencapai suhu yang ditetapkan	Lebih kurang 2°C atau lebih daripada suhu tetapan
● ○	Suhu bilik sedang menghampiri suhu tetapan	Lebih kurang 1 hingga 2°C daripada suhu tetapan

● Menyalा ○ Tidak menyalा

Mod I FEEL

Unit ini memilih mod operasi mengikut suhu bilik apabila I FEEL dipilih. Apabila suhu bilik lebih tinggi daripada 25°C, COOL akan dipilih (suhu tetapan: 24°C). Apabila suhu bilik lebih rendah daripada 25°C, DRY akan dipilih. Namun, apabila operasi dihentikan dan kemudian dimulakan dalam masa 2 jam, mod yang telah dipilih sebelumnya akan dikendalikan.

Nota:

Semasa operasi COOL, suhu tetapan tidak boleh ditukar apabila suhu bilik lebih tinggi 2°C daripada suhu tetapan. Dalam kes ini, sila tunggu sehingga suhu bilik turun kepada dalam lingkungan 2°C daripada suhu tetapan.

Mod COOL

Nikmati udara sejuk pada suhu yang anda ingini.

Nota:

Jangan kendalikan mod COOL jika suhu di luar sangat rendah (kurang daripada -10°C). Air hasil pemeluwapan di dalam unit mungkin menitis ke bawah dan membasaikan atau merosakkan perabot, dll.

Mod DRY

Menyahlembapkan bilik anda. Bilik anda mungkin disejukkan sedikit. Suhu tidak boleh ditetapkan semasa mod DRY.

Mod FAN

Mengedarkan udara di dalam bilik anda.

Operasi kecemasan

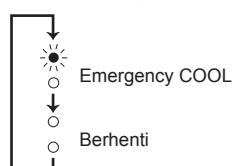
Apabila alat kawalan jauh tidak boleh digunakan...

Operasi kecemasan boleh diaktifkan dengan menekan suis operasi kecemasan (E.O.SW) pada unit dalaman.



Setiap kali E.O.SW ditekan, operasi akan bertukar dalam urutan berikut:

Lampu penunjuk operasi



Suhu tetapan : 24°C
Kelajuan kipas: Sederhana
Ramb melintang : Auto

Nota:

30 minit pertama operasi merupakan jalanan percubaan. Kawalan suhu tidak berfungsi, dan kelajuan kipas ditetapkan kepada High.

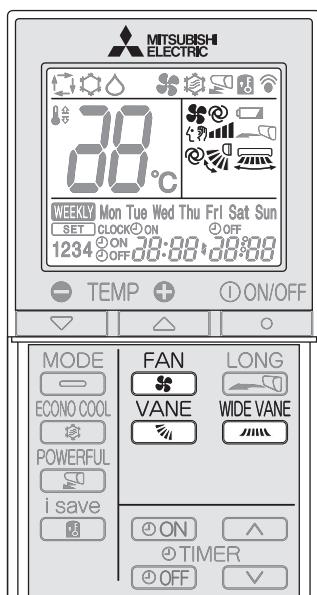
Fungsi mula semula auto

Jika bekalan kuasa terputus atau kuasa utama dimatikan semasa operasi, "Auto restart function" (fungsi mula semula auto) akan memulakan operasi secara automatik dalam mod yang sama dengan mod yang ditetapkan menggunakan alat kawalan jauh sebelum kuasa utama dimatikan. Apabila pemasangan ditetapkan, tetapan pemasangan dibatalkan dan unit ini akan memulakan operasi apabila bekalan kuasa kembali pulih.

Jika anda tidak mahu menggunakan fungsi ini, sila berunding dengan wakil servis kerana tetapan unit ini perlu ditukar.

● ARAHAN PENGENDALIAN ●

KELAJUAN KIPAS DAN PELARASAN ARAH ALIRAN UDARA



Tekan **FAN** untuk memilih kelajuan kipas. Setiap kali anda menekannya, kelajuan kipas akan bertukar dalam urutan berikut:

→ ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪
(AUTO) (Senyap) (Rendah) (Sederhana) (Tinggi) (Sangat Tinggi)

- Bunyi bip pendek akan kedengaran dua kali dari unit dalaman apabila ditetapkan kepada AUTO.
- Gunakan kelajuan kipas yang lebih tinggi bagi menyegarkan bilik dengan lebih cepat. Anda disarankan untuk menurunkan kelajuan kipas apabila bilik sudah sejuk.
- Gunakan kelajuan kipas yang lebih rendah untuk operasi yang senyap.

Tekan **VANE** untuk memilih arah aliran udara. Setiap kali anda menekannya, arah aliran udara akan bertukar dalam urutan berikut:

→ ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪
(AUTO) (1) (2) (3) (4) (5) (AYUN)

- Bunyi bip pendek akan kedengaran dua kali dari unit dalaman apabila ditetapkan kepada AUTO.

Tekan **WIDE VANE** untuk memilih arah aliran udara melintang. Setiap kali anda menekannya, arah aliran udara akan bertukar dalam urutan berikut:

→ ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪ → ⏪
(AYUN)

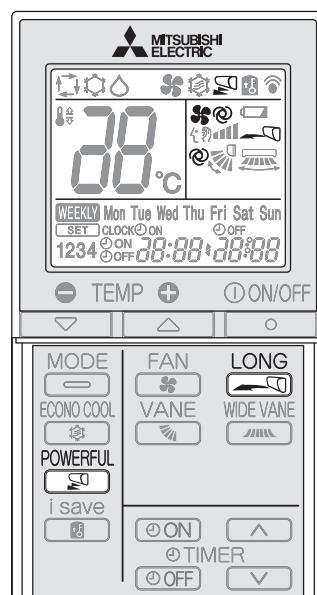
Arah aliran udara

(AUTO).....Ram ditetapkan kepada arah aliran udara yang paling cekap.
: kedudukan melintang.

(Manual).....Untuk penyamanan udara yang cekap, pilih kedudukan atas bagi COOL/DRY. Jika kedudukan bawah dipilih semasa COOL/DRY, ram secara automatik beralih kepada kedudukan melintang selepas 0.5 hingga 1 jam bagi menghalang sebarang pemeluwapan daripada menitis.

(Ayun).....Ram bergerak ke atas dan ke bawah berganti-ganti.

OPERASI LONG



Tekan **LONG** untuk memulakan operasi LONG.

- Kelajuan kipas meningkat dan ram melintang beralih ke kedudukan untuk mod LONG.
- Udara sampai ke jarak yang lebih jauh.

Tekan **LONG** sekali lagi bagi membatalkan operasi LONG.

- Operasi LONG dibatalkan apabila butang ON/OFF, VANE, atau ECONO COOL ditekan.

OPERASI POWERFUL

Tekan **POWERFUL** semasa mod COOL halaman 4 bagi memulakan operasi POWERFUL.

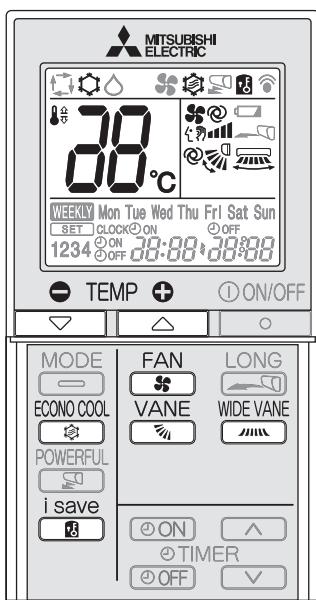
Kelajuan kipas : Kelajuan eksklusif bagi mod POWERFUL
Ram melintang : Kedudukan tetapan, atau kedudukan aliran udara ke arah bawah semasa tetapan AUTO

- Suhu tidak boleh ditetapkan semasa operasi POWERFUL.

Tekan **POWERFUL** sekali lagi bagi membatalkan operasi POWERFUL.

- Operasi POWERFUL juga dibatalkan secara automatik dalam masa 15 minit, atau apabila butang ON/OFF, FAN, ECONO COOL, atau i-save ditekan.

OPERASI I-SAVE



1 Tekan **i save** semasa mod COOL, ECONO COOL bagi memilih mod i-save.

2 Tetapkan suhu, kelajuan kipas, dan arah aliran udara.
• Tetapan yang sama akan dipilih pada kali seterusnya dengan hanya menekan **i save**.
• Satu kumpulan tetapan boleh disimpan.
• Pilih suhu yang sesuai, kelajuan kipas, dan arah aliran udara mengikut bilik anda.

Tekan **i save** sekali lagi bagi membatalkan operasi i-save.
• Operasi i-save juga akan dibatalkan apabila butang MODE atau POWERFUL ditekan.

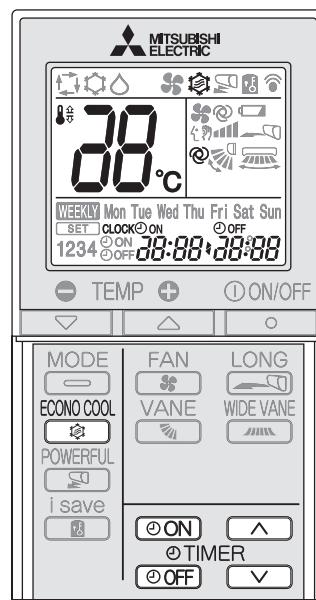
Operasi i-save

Fungsi set-back teringkas membolehkan anda memanggil balik tetapan (praset) yang digemari dengan menekan butang **i save** sekali sahaja. Tekan butang ini sekali lagi dan anda boleh berpatah balik ke tetapan sebelumnya dengan serta-merta.

Contoh penggunaan:

1. Mod tenaga rendah
Menetapkan suhu 2°C - 3°C lebih panas dalam mod COOL.
Tetapan ini sesuai untuk bilik yang tiada orang, dan semasa anda tidur.
2. Menyimpan tetapan yang kerap digunakan
Menyimpan tetapan yang anda gemari bagi COOL/ECONO COOL. Ini membolehkan anda memilih tetapan yang digemari dengan menekan butang ini sekali sahaja.

OPERASI ECONO COOL



ECONO COOL
Tekan **ECONO COOL** semasa mod COOL Halaman 4 bagi memulakan operasi ECONO COOL.

Unit ini menjalankan operasi ayun menegak dalam pelbagai kitaran mengikut suhu aliran udara.

ECONO COOL
Tekan **ECONO COOL** sekali lagi bagi membatalkan operasi ECONO COOL.

- Operasi ECONO COOL dibatalkan apabila butang VANE, LONG, atau POWERFUL ditekan.

Apa itu "ECONO COOL"?

Aliran udara ayun (perubahan aliran udara) membuatkan anda berasa lebih sejuk berbanding aliran udara yang statik. Oleh itu, walaupun suhu tetapan ditetapkan secara automatik pada 2°C lebih tinggi, ia boleh menjalankan operasi penyejukan sambil mengekalkan keselesaan. Hasilnya, tenaga dapat dijimatkan.

OPERASI PEMASA (PEMASA ON/OFF)

1 Tekan **ON** atau **OFF** semasa operasi bagi menetapkan pemasma.

ON (HIDUPKAN pemasma) : Unit ini DIHIDUPKAN pada waktu yang ditetapkan.

OFF (MATIKAN pemasma) : Unit ini DIMATIKAN pada waktu yang ditetapkan.

* **ON** atau **OFF** berkelip-kelip.

* Pastikan masa dan hari ditetapkan dengan betul. Halaman 3

2 Tekan **▲** (Tingkatkan) dan **▼** (Kurangkan) bagi menetapkan masa pemasma.
Setiap kali anda menekannya, masa ditingkatkan atau dikurangkan sebanyak 10 minit.

- Tetapkan pemasma semasa **ON** atau **OFF** berkelip-kelip.

3 Tekan **ON** atau **OFF** sekali lagi untuk membatalkan pemasma.

Nota:

- Pemasma ON dan OFF boleh ditetapkan bersama. Tanda ↗ menunjukkan urutan operasi pemasma.
- Jika bekalan kuasa terputus semasa pemasma ON/OFF ditetapkan, lihat halaman 4 "Fungsi mula semula auto".

OPERASI PEMASA MINGGUAN

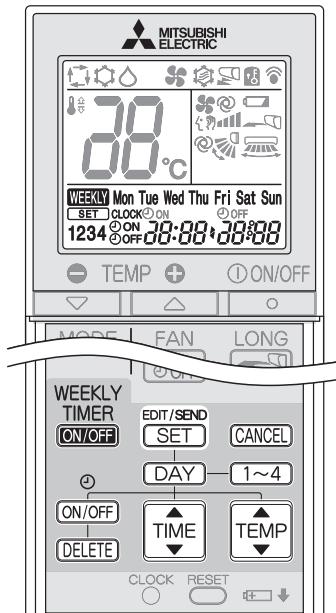
- Maksimum 4 pemasa ON atau OFF boleh ditetapkan bagi hari-hari yang berasingan.
- Maksimum 28 pemasa ON atau OFF boleh ditetapkan bagi seminggu.

Contoh : Berjalan pada 24°C dari bangun tidur hingga keluar rumah, dan berjalan pada 27°C dari pulang ke rumah hingga masuk tidur pada hari minggu. Berjalan pada 27°C dari bangun tidur lewat hingga tidur awal pada hujung minggu.

	Tetapan1	Tetapan2	Tetapan3	Tetapan4
Isn	ON 24°C	OFF	ON 27°C	OFF
Jum	6:00	8:30	17:30	22:00
Sab	ON 27°C		Tetapan2	OFF
Aha	8:00			21:00

Nota:

Tetapan pemasa ON/OFF yang ringkas boleh ditetapkan semasa pemasa mingguan dihidupkan. Dalam kes ini, pemasa ON/OFF mempunyai keutamaan berbanding pemasa mingguan; operasi pemasa mingguan akan bermula sekali lagi selepas pemasa ON/OFF selesai.



Menetapkan pemasa mingguan

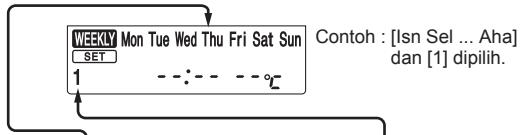
* Pastikan masa dan hari ditetapkan dengan betul.

1 Tekan **EDIT/SEND SET** bagi memasukkan mod tetapan pemasa mingguan.



* **SET** berkelpip-kelip.

2 Tekan **DAY** and **1~4** bagi memilih hari dan nombor tetapan.



Menebak **DAY** memilih hari bagi minggu yang hendak ditetapkan.

→ Mon → Tue → Wed → Thu → Fri → Sat → Sun

* Semua hari boleh dipilih.

Menebak **1~4** memilih nombor tetapan.

→ 1 → 2 → 3 → 4

3

Tekan **ON/OFF**, **TIME**, dan **TEMP** bagi menetapkan ON/OFF, waktu, dan suhu.



Contoh : [ON], [6:00] dan [24°C] dipilih.

Menekan **ON/OFF** memilih pemasa ON/OFF.

→ **ON** → **OFF**

Menekan **DELETE** memilih tetapan pemasa.

* Tekan dan tahan butang ini bagi menukar masa dengan pantas.

Tekan **DAY** dan **1~4** bagi terus menetapkan pemasa bagi hari dan/atau nombor lain.

4

Tekan **EDIT/SEND SET** bagi menyelesaikan dan menghantar tetapan pemasa mingguan.



* **SET** yang berkelpip sebelum itu padam, dan waktu semasa akan dipaparkan.

Nota:

- Tekan **EDIT/SEND SET** bagi menghantar maklumat tetapan pemasa mingguan ke unit dalaman. Halakan alat kawalan jauh ke arah unit dalaman selama 3 saat.
- Apabila menetapkan pemasa untuk lebih daripada satu hari atau satu nombor, **SET** tidak perlu ditekan bagi setiap tetapan. Tekan **SET** sekali selepas semua tetapan selesai ditetapkan. Semua tetapan pemasa mingguan akan disimpan.
- Tekan **SET** bagi memasuki mod tetapan pemasa mingguan, dan tekan dan tahan **DELETE** untuk 5 saat bagi memadam semua tetapan pemasa mingguan. Halakan alat kawalan jauh ke arah unit dalaman.

5

Tekan **WEEKLY ON/OFF** bagi menetapkan pemasa mingguan kepada ON. (**WEEKLY** menyala.)

* Apabila pemasa mingguan ditetapkan kepada ON, hari bagi minggu yang mana tetapan pemasanya sudah selesai, akan menyala.

Tekan **WEEKLY TIMER ON/OFF** bagi menetapkan pemasa mingguan kepada OFF. (**WEEKLY** padam.)

Nota:

Tetapan yang disimpan tidak akan dipadam apabila pemasa mingguan ditetapkan kepada OFF.

Memeriksa tetapan pemasa mingguan

1

Tekan **EDIT/SEND SET** bagi memasukkan mod tetapan pemasa mingguan.

* **SET** berkelpip-kelip.

2

Tekan **DAY** atau **1~4** bagi melihat tetapan bagi hari atau nombor tertentu.

Tekan **CANCEL** bagi keluar dari tetapan pemasa mingguan.

Nota:

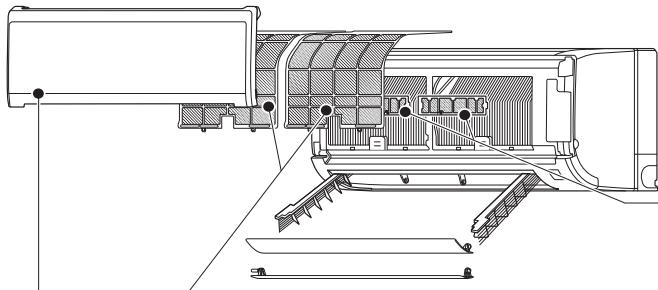
Apabila semua hari bagi minggu dipilih bagi melihat tetapannya dan antara tetapan itu ada tetapan yang berbeza, **--:-- - - - °C** akan dipaparkan.

PEMBERSIHAN

Arahan:

- Matikan bekalan kuasa atau matikan pemutus sebelum membersihkan unit ini.
- Berhati-hati agar tidak menyentuh komponen berlogam dengan tangan anda.
- Jangan gunakan benzena, larutan pencair, serbuk penggilap atau pembunuhan serangga.

- Gunakan bahan pencuci lembut yang dicairkan sahaja.
- Jangan dedahkan komponen-komponennya kepada sinar matahari, haba atau api bagi mengeringkannya.
- Jangan gunakan air lebih panas daripada 50°C.



Penapis udara (Penapis platinum nano)

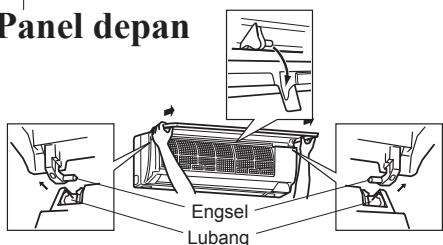
Bersihkan setiap 2 minggu

- Buang kotoran menggunakan pembersih hampagas, atau bilas dengan air.
- Selepas mencucinya dengan air, keringkan di tempat yang teduh.

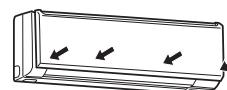
Apa itu "Penapis platinum nano" ?

Platinum nano ialah zarah-zarah seramik yang termasuk nanozarah platinum. Zarah-zarah ini dimasukkan ke dalam bahan penapis, yang menghasilkan ciri-ciri antibakteria dan penyebau separa kekal untuk penapis ini. Platinum nano mengatasi katekin (bioflavonoid yang ditemui dalam teh hijau) dari segi prestasi. Penapis platinum nano menggunakan sebatian ini bukan hanya untuk meningkatkan kualiti udara tetapi juga menyingkirkan bakteria dan virus. Penapis udara ini mempunyai kesan separa kekal walaupun selepas dibasuh dengan air.

Panel depan



1. Angkat panel depan sehingga terdengar bunyi "klik".
2. Pegang engselnya dan tarik bagi mengeluarkannya seperti yang ditunjukkan dalam ilustrasi di sebelah kiri.
 - Lap dengan kain lembut yang kering atau bulas dengan air.
 - Jangan rendam di dalam air lebih daripada dua jam.
 - Keringkan di tempat yang teduh.
3. Pasang panel depan dengan mengikuti cara menanggalkannya tetapi dalam urutan songsang. Tutup panel depan dengan baik dan tekan kedudukannya seperti yang ditunjukkan oleh anak panah.

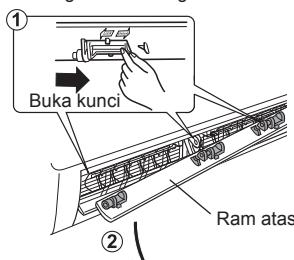


Penting

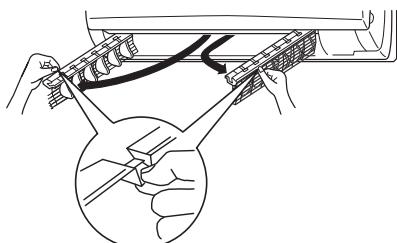
- Bersihkan penapis dengan kerap bagi mendapatkan prestasi terbaik dan bagi mengurangkan penggunaan tenaga.
- Penapis yang kotor menyebabkan pemeluwapan di dalam penyaman udara yang akan menyumbang kepada pertumbuhan fungus seperti kulapuk. Oleh itu anda disyorkan untuk membersihkan penapis udara setiap 2 minggu.

Salur Keluar Udara dan Kipas (sebelum membersihkan, pastikan kipas dihentikan)

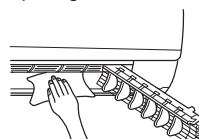
- 1 Gerakkan ram melintang ke arah bawah. Kemudian, tanggalkan ram atas seperti ditunjukkan di ① dan ②.
• Ulang ① dan ② bagi ram bawah.



- 2 Pusing ke luar dua ram menegak itu satu demi satu.

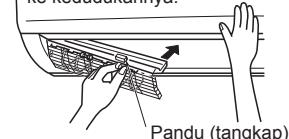


- 3 Bersihkan salur keluar udara dan kipas.
• Lap dengan kain lembut yang kering.



- 4 Kembalikan ram menegak ke kedudukan asalnya dengan betul satu per satu, ke dalam pandu masing-masing.

- Tolak ram sehingga ia masuk sepenuhnya ke kedudukannya.



- 5 Pasang ram melintang dengan mengikuti cara menanggalkannya tetapi dalam urutan songsang.

- Jika ram melintang tidak dipasang dengan betul, semua lampu LED akan berkelip-kelip apabila kuasa dihidupkan.

Nota:

Jangan kenakan daya yang berlebihan kepada kipas atau pengadang kipas.

APABILA ANDA FIKIR MASALAH BERLAKU

Walaupun jika item-item ini sudah diperiksa, jika unit ini tidak pulih daripada masalahnya, berhenti menggunakan penyaman udara ini dan sila berunding dengan wakil penjual anda.

Simptom	Penjelasan & Perkara semakan
Unit Dalaman	
Unit ini tidak boleh dikendalikan.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah pemutus dihidupkan? • Adakah palam bekalan kuasa disambungkan? • Adakah pemasa ditetapkan kepada ON? Halaman 6
Semua lampu LED pada unit dalaman berkelip.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah ram melintang dipasang dengan betul? Halaman 8
Ram melintang tidak bergerak.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah ram melintang dan ram menegak dipasang dengan betul? Halaman 8 • Adakah pengadang kipas berubah bentuknya?
Unit ini tidak boleh dikendalikan selama lebih kurang 3 minit apabila dimulakan semula.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini melindungi unit mengikut arahan daripada mikropemproses. Sila tunggu.
Kabut dikeluarkan dari salur keluar udara unit dalaman.	<ul style="list-style-type: none"> • Udara sejuk daripada unit ini menyekujukan lembapan dalam udara di dalam bilik dengan pantas, dan ia bertukar menjadi kabut.
Operasi ayun RAM MELINTANG digantung sementara, kemudian dimulakan semula.	<ul style="list-style-type: none"> • Ia bertujuan agar operasi ayun RAM MELINTANG dijalankan secara normal.
Arah aliran udara berubah semasa operasi. Arah ram melintang tidak boleh dilaraskan menggunakan alat kawalan jauh.	<ul style="list-style-type: none"> • Apabila unit dikendalikan dalam mod COOL atau DRY, jika operasi diteruskan dengan udara menghembus ke bawah selama 0.5 hingga 1 jam, arah aliran udara secara automatik ditetapkan kepada kedudukan melintang bagi menghalang pemeluwapan dan titisan air mentiti ke bawah.
Unit memulakan operasi sendiri apabila kuasa utama dihidupkan, tetapi tidak menerima isyarat dari alat kawalan jauh.	<ul style="list-style-type: none"> • Model ini dilengkapi dengan fungsi mula semula auto. Apabila kuasa utama dimatikan tanpa menghentikan unit ini dengan alat kawalan jauh dan dihidupkan semula, unit ini memulakan operasi secara automatik dalam mod yang sama dengan mod yang ditetapkan menggunakan alat kawalan jauh sejurus sebelum kuasa utama dimatikan. Sila rujuk "Fungsi mula semula auto" Halaman 4.
Unit dalaman berubah warna lama-kelamaan.	<ul style="list-style-type: none"> • Walaupun plastik menjadi kuning disebabkan oleh pengaruh beberapa faktor seperti cahaya ultraviolet dan suhu, ini tidak mempunyai kesan terhadap fungsi produk.
Unit Luaran	
Kipas unit luaran tidak berputar walaupun pemampat berjalan. Walaupun jika kipas mula berputar, ia berhenti tidak lama kemudian.	<ul style="list-style-type: none"> • Apabila suhu di luar rendah semasa perasi penyejukan, kipas beroperasi sekejap-sekejap bagi mengekalkan kapasiti penyejukan yang mencukupi.
Air bocor keluar dari unit luaran.	<ul style="list-style-type: none"> • Semasa operasi COOL dan DRY, paip atau bahagian penyambungan paip disejukkan dan ini menyebabkan berlakunya pemeluwapan.
Alat kawalan jauh	
Paparan pada alat kawalan jauh tidak muncul atau malap. Unit dalaman tidak bertindak balas terhadap isyarat alat kawalan jauh.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah bateri sudah lemah? Halaman 3 • Adakah keikututan (+, -) bateri betul? Halaman 3 • Adakah sebarang butang pada alat kawalan jauh bagi perkakas elektrik lain sedang ditekan?
Tidak menyejukkan	
Bilik tidak boleh disejukkan secukupnya.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah tetapan suhu betul? Halaman 4 • Adakah tetapan kipas betul? Sila tukar kelajuan kipas kepada tetapan yang lebih tinggi. Halaman 5 • Adakah penapis bersih? Halaman 8 • Adakah kipas atau penukar haba bagi unit dalaman bersih? Halaman 8 • Adakah terdapat sebarang halangan yang menghalang salur masuk atau keluar udara bagi unit dalaman atau luaran? • Adakah tingkap atau pintu terbuka? • Apabila kipas pengudaraan atau dapur gas digunakan di dalam bilik, beban penyejukan bertambah, lalu menyebabkan kesan penyejukan yang tidak mencukupi. • Apabila suhu di luar tinggi, kesan penyejukan mungkin tidak mencukupi.

Simptom	Penjelasan & Perkara semakan
Aliran udara	
Udara dari unit dalaman berbau pelik.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah penapis bersih? Halaman 8 • Adakah kipas atau penukar haba bagi unit dalaman bersih? Halaman 8 • Unit ini mungkin menyedut bau yang melekat pada dinding, karpet, perabot, kain, dll. dan menghembuskannya bersama udara.
Bunyi	
Bunyi retakan kedengaran.	<ul style="list-style-type: none"> • Bunyi ini dihasilkan oleh pengembangan/ pengecutan panel depan, dll. disebabkan oleh perubahan suhu.
Bunyi "menggelegak" kedengaran.	<ul style="list-style-type: none"> • Bunyi ini kedengaran apabila udara di luar diserap dari hos saliran dengan menghidupkan hud dapur atau kipas pengudaraan, membuatkan air yang mengalir ke hos saliran memancut keluar. Bunyi ini juga kedengaran apabila udara di luar bertulip masuk ke dalam hos saliran sekiranya angin di luar bertipi kencang.
Bunyi mekanikal kedengaran dari unit dalaman.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini adalah bunyi menghidupkan/mematiakan kipas atau pemampat.
Bunyi air mengalir kedengaran.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini ialah bunyi bahan penyejuk atau air pemeluwapan yang mengalir di dalam unit ini.
Bunyi desis kadangkala kedengaran.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini ialah bunyi apabila aliran bahan penyejuk di dalam unit ini diubah.
Pemasra	
Pemasra mingguan tidak beroperasi mengikut tetapan.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah pemasra ditetapkan kepada ON/OFF? Halaman 6 • Hantar maklumat tetapan bagi pemasra mingguan ke unit dalaman sekali lagi. Apabila maklumat ini berjaya diterima, bunyi bip panjang akan dikeluarkan dari unit dalaman. Jika maklumat gagal diterima, bunyi bip pendek akan kedengaran sebanyak 3 kali. Pastikan maklumat tetapan berjaya diterima. Halaman 7 • Apabila bekalan kuasa terputus dan kuasa utama dimatikan, jam bina dalam bagi unit dalaman akan menjadi tidak tepat. Akibatnya, pemasra mingguan tidak akan berfungsi dengan normal. Pastikan anda meletakkan alat kawalan jauh di mana isyarat boleh diterima oleh unit dalaman. Halaman 3
Unit ini memulakan/menghentikan operasi dengan sendirinya.	<ul style="list-style-type: none"> • Adakah pemasra mingguan ditetapkan? Halaman 7

Dalam kes-kes berikut, berhenti menggunakan penyaman udara dan sila berunding dengan wakil penjual anda.

- Apabila air bocor atau menitis dari unit dalaman.
- Apabila lampu penunjuk operasi atas berkelip.
- Apabila pemutus teraktif dengan kerap.
- Isyarat alat kawalan jauh tidak diterima di dalam bilik di mana lampu pendarfluor elektronik jenis ON/OFF (lampu pendarfluor jenis penyongsang, dll.) digunakan.
- Operasi penyaman udara mengganggu penerimaan radio atau TV. Amplifier mungkin diperlukan untuk peranti yang terjejas.
- Apabila bunyi yang tidak normal kedengaran.

APABILA PENYAMAN UDARA TIDAK AKAN DIGUNAKAN UNTUK TEMPOH YANG LAMA

- 1 Tetapkan kepada suhu tertinggi dalam mod COOL manual, dan kendalian selama 3 hingga 4 jam.
Halaman 4
 - Ini akan mengeringkan bahagian dalam unit ini.
 - Lembaran di dalam penyaman udara ini menyumbang kepada pertumbuhan fungus, seperti kulapuk.
- 2 Tekan  untuk menghentikan operasi.
- 3 Matikan pemutus dan/atau cabut palam bekalan kuasa.
- 4 Keluarkan semua bateri dari alat kawalan jauh.

Apabila menggunakan semula penyaman udara:

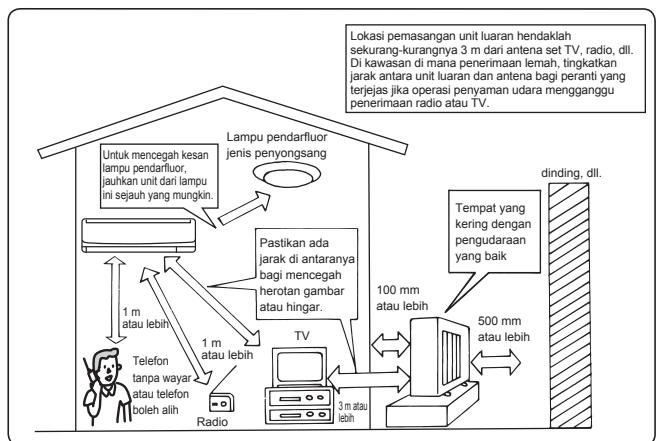
- 1 Bersihkan penapis. **Halaman 8**
- 2 Periksa bahawa salur masuk dan keluar udara unit dalaman dan luaran tidak terhalang.
- 3 Pastikan bahawa wayar bumi disambungkan dengan betul.
- 4 Sila rujuk "PERSEDIAAN SEBELUM PENGENDALIAN", dan ikut arahannya. **Halaman 3**

TEMPAT PEMASANGAN DAN KERJA ELEKTRIK

Tempat pemasangan

Elakkan daripada memasang penyaman udara di tempat-tempat berikut.

- Di mana terdapat banyak minyak mesin.
- Tempat yang hampir dengan sumber air garam seperti tepi laut.
- Di mana gas sulfida dihasilkan seperti kolam air panas.
- Di mana minyak dipercikkan atau di kawasan yang dipenuhi asap berminyak (seperti kawasan memasak dan kilang, di mana sifat-sifat plastik boleh berubah atau menjadi rosak).
- Di mana terdapat peralatan berfrekuensi tinggi atau tanpa wayar.
- Di mana udara dari salur keluar udara unit luaran terhalang.
- Di mana bunyi operasi atau udara dari unit luaran tidak mengganggu jiran sebelah anda.



Kerja elektrik

- Sediakan litar eksklusif bagi bekalan kuasa penyaman udara.
- Pastikan anda memerhatikan kapasiti pemutus.

Sekiranya anda mempunyai sebarang pertanyaan, sila berunding dengan wakil penjual anda.

SPESIFIKASI

Julat kendalian yang dijamin

	Dalam	Luar
Penyejukan	Had atas 32°C DB 23°C WB	46°C DB —
	Had bawah 21°C DB 15°C WB	-10°C DB —

DB: Bebuli Kering
WB: Bebuli Basah

目录

■ 安全注意事项	1
■ 各部份名称	3
■ 操作前的准备	3
■ 选择运转模式	4
■ 风速及气流方向调整	5
■ 长时间运转	5
■ 强力运转	5
■ I-SAVE 运转	6
■ ECONO COOL (省电制冷) 运转	6
■ 定时器操作 (开 / 关定时器)	6
■ 周定时器操作	7
■ 清洁	8
■ 当您认为故障发生时	9
■ 长时间不使用空调机时	10
■ 安装地点及配电	10
■ 规格	10

安全注意事项

- 由于本产品内有旋转零件以及可能造成触电的零件，因此，在使用前请务必详阅“安全注意事项”。
- 此处所列注意事项攸关安全，请务必遵守。
- 阅读完本手册之后，请将本手册与安装手册一并保存在便于拿取的地方，以备日后查阅。

标记和其意义如下所示

- △ 警告： 处理不当极可能导致严重伤害，如死亡、重伤等。
 △ 注意： 视情况而定，处理不当极可能导致严重伤害。

本手册所使用的符号意义如下

- | | |
|--|-----------------------------|
| | ：禁止行为。 |
| | ：请务必遵守指示。 |
| | ：请勿插入手指或棒状物等。 |
| | ：禁止踩踏空调机室内 / 室外机组，或在其上放置物品。 |
| | ：有触电危险。请小心。 |
| | ：请务必从电源插座拔下电源插头。 |
| | ：请务必关闭电源。 |

⚠ 警告	
	<p>请勿将电源线连接到中继线、使用延长线，或将多个装置连接在同一个交流电源插座。</p> <ul style="list-style-type: none"> 这可能会导致过热、火灾或触电。
	<p>请务必确认电源插头是干净的，再稳固地插入插座。</p> <ul style="list-style-type: none"> 沾有灰尘的插头可能会导致火灾或触电。
	<p>请勿捆绑、拉扯或修改电源线，也请勿让电源线接触到热源，或在其上放置重物。</p> <ul style="list-style-type: none"> 这可能会导致火灾或触电。
	<p>机器运转时，请勿关 / 开断电器，或拔下 / 插入电源插头。</p> <ul style="list-style-type: none"> 这可能会引起火花，造成火灾。 以遥控器关闭室内机组后，请务必关闭断电器或拔下电源插头。
	<p>请勿使身体长时间直接曝露在低温空气中。</p> <ul style="list-style-type: none"> 这可能有害健康。
	<p>使用者不应自行安装、重新安置或修理本机组。</p> <ul style="list-style-type: none"> 不当处理空调机可能会导致火灾、触电、人体受伤或漏水等。请询问经销商。 如果电源线损坏，则必须由制造商或其维修代理商更换，以避免发生危险。
	<p>安装、重新安置或维修本机组时，确保无指定冷媒 (R410A) 以外的其他物质进入冷媒电路。</p> <ul style="list-style-type: none"> 任何杂质（如空气）的出现都可能导致异常增压，从而导致爆炸或人体受伤。 如果使用系统指定冷媒以外的任何冷媒，可能会造成机械故障、系统运作不良或机组损坏。最糟糕的情况是成为确保产品安全的严重障碍。

	<p>本设备不适合肢体、感官和精神上有缺陷者，或者缺乏生活经验和常识者（包括儿童）使用，除非有人对此类人加以监督或者对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。</p> <p>应监督儿童，确保其不会拿本设备玩耍。</p>
	<p>请勿将手指、棒状物或其他物品插入进气口或排气口。</p> <ul style="list-style-type: none"> 由于机器运转时，内部风扇会高速旋转，因此可能造成人体受伤。
	<p>若有任何异常状况（如烧焦味），请停止空调机的运转，并拔下电源插头或关闭断电器。</p> <ul style="list-style-type: none"> 若机器在异常状况发生时仍持续运作，可能会导致机器运作不良、火灾或触电。在这种情况下，请联络经销商。
	<p>空调机无法发挥冷气及暖气功能时，可能是因为冷媒外泄。在这种情况下，请联络经销商。若在修理的过程中，机组需重新填充冷媒，详情请向维修技师查询。</p> <ul style="list-style-type: none"> 空调机使用的冷媒是安全的。通常不会外泄。但若冷媒外泄并接触到热源，如风扇加热器、煤油暖炉或炉具等，会产生有害气体。 <p>使用者切勿尝试清洗室内机组内部。如果机组内部需要清洁，请联系您的经销商。</p> <ul style="list-style-type: none"> 不适用的清洁剂可能会损坏机组内部的塑料材料，从而导致漏水。如果清洁剂接触到电气零件或发动机，可能会导致运作不良、冒烟或火灾。

安全注意事项

⚠ 注意	
	<p>请勿触碰室内 / 室外机组的进气口或铝扇。 • 这可能会造成人体受伤。</p>
	<p>请勿在机组上使用杀虫剂或易燃喷液。 • 这可能会导致火灾或机组变形。</p>
	<p>请勿让气流直接吹向宠物或室内盆栽植物。 • 这可能会使宠物或植物受到伤害。</p>
	<p>请勿将其他电器或家俱放在室内 / 室外机组下。 • 机组可能会滴水，导致它们损坏或故障。</p>
	<p>请勿将机组放在已损坏的安装台上。 • 机组可能会掉落而造成伤害。</p>
	<p>请勿站在不稳的椅子上操作或清洁机组。 • 您掉落时可能会受伤。</p>
	<p>请勿拉扯电源线。 • 这可能使部分心线断裂，而导致过热或火灾。</p>
	<p>请勿将电池充电或拆解，或将电池丢入火中。 • 这可能导致电池漏液，或引起火灾或爆炸。</p>
	<p>请勿让机组在高湿度（80% RH 或更高）环境下和 / 或门窗持续开启的情况下运行超过四个小时。 • 凝结于空调机中的水气可能会滴落下来而弄湿或损坏家俱。 • 凝结于空调机中的水气可能会促进霉等真菌的生长。</p>
	<p>请勿将机组用于特殊用途，如储放食物、饲养动物、种植植物或存放精密设备或艺术品。 • 这可能导致质变，或使动植物受到伤害。</p>
	<p>请勿使气流直接吹向燃烧器具。 • 这可能造成燃烧不完全。</p>
	<p>切勿由于任何原因而将电池放入口中，以免发生意外吞咽的情况。 • 吞咽电池可能造成窒息和 / 或中毒。</p>
	<p>清洁机组前，请关闭机组，并拔下电源插头或关闭断电器。 • 由于机器运转时，内部风扇会高速旋转，因此可能造成人体受伤。</p>
	<p>长期不使用机组时，请拔下电源插头或关闭断电器。 • 因为机组会累积灰尘而导致过热或火灾。</p>
	<p>更换遥控器的电池时，请使用同类型的新电池。 • 若新旧电池混合使用，可能会导致过热、漏液或爆炸。</p>
	<p>若电池液接触到皮肤或衣物，请用清水冲洗干净。 • 若电池液接触到眼睛，请用清水冲洗干净并立即送医。</p>
	<p>机组与燃烧器具同时运转时，请确保该区域的空气畅通。 • 通风不良可能导致缺氧。</p>
	<p>打雷时请关闭断电器，因为可能会受到雷击。 • 机组受到雷击时可能会损坏。</p>
	<p>空调机使用了几个季节后，除了一般清洁工作外，请也检查并维护空调机。 • 机组内的灰尘可能会造成臭味、促进霉等真菌的生长或阻塞排水通道而使室内机组漏水。检查及维护工作需要专业知识及技巧，因此请联络经销商。</p>

	<p>请勿用潮湿的手操作开关。 • 这可能导致触电。</p>
	<p>请勿用水清洗空调机，或将有水的物品（如花瓶）放在空调机上。 • 这可能会导致火灾或触电。</p>
	<p>请勿踩踏室外机组，或在其上放置物品。 • 您或物品掉落时可能会造成伤害。</p>

● 重要	
脏的空气滤网可能会导致水气凝结在空调机中，从而促进霉等真菌的生长。因此，我们建议每两周清洁一次空气滤网。	

安装

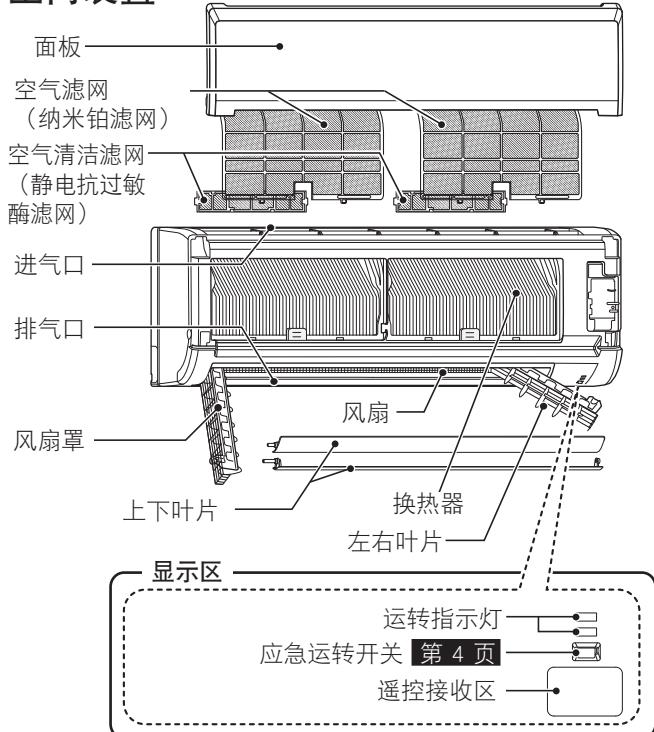
⚠ 警告	
	<p>请联系经销商来安装空调机。 • 机器安装需要专业知识及技巧，因此使用者不应自行安装。不当安装空调机可能会导致漏水、火灾或触电。</p>
	<p>空调机需要使用独立的电源。 • 与其他装置一起使用相同的电源可能会导致过热或火灾。</p>
	<p>请勿将机组安装在易燃气体可能外泄的地点。 • 如果气体外泄，并聚积在室外机组周围，可能造成爆炸。</p>
	<p>将机组正确接地。 • 请勿将地线连接到瓦斯管、水管、避雷针或电话地线。接地不正确可能造成触电。</p>

⚠ 注意	
	<p>依空调机安装位置的需要（如极为潮湿的环境），安装接地漏电断电器。 • 如果未安装接地漏电断电器，可能造成触电。</p>
	<p>请确定排水通道可妥当排水。 • 排水通道若无法妥当排水，室内 / 室外机组可能会滴水而弄湿或损坏家俱。</p>

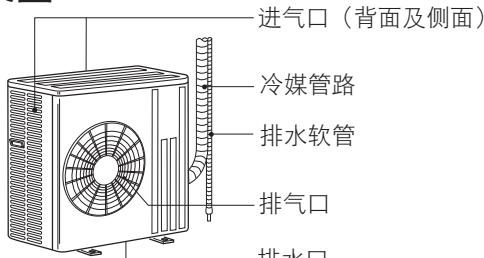
若发生异常状况	
请立即停止空调机的运转，并联络经销商。	

各部份名称

室内装置

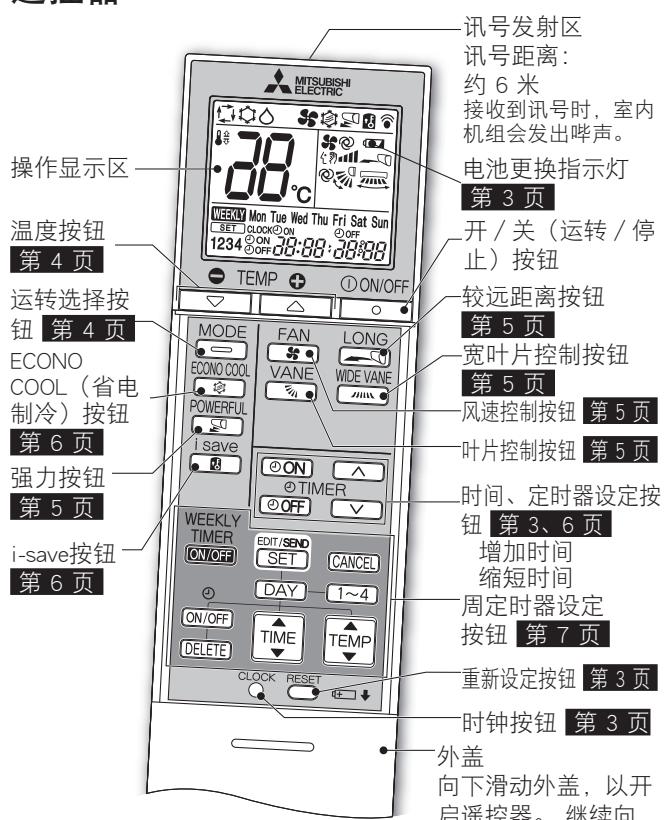


室外装置

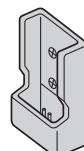


室外机组外观可能因型号不同而各异。

遥控器



遥控器架



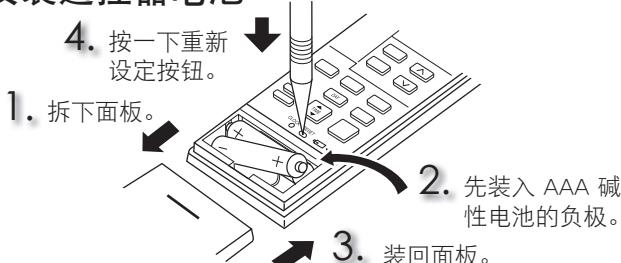
- 请将遥控器架安装在室内机组可接收到遥控器讯号的地方。
- 不使用遥控器时, 请将其放在此遥控器架上。

仅能使用机组所配备的遥控器。
请勿使用其他遥控器。
如果两台或以上的室内机组安装在相邻的位置上, 那么您不想运转的室内机组可能也会响应遥控器讯号。

操作前的准备

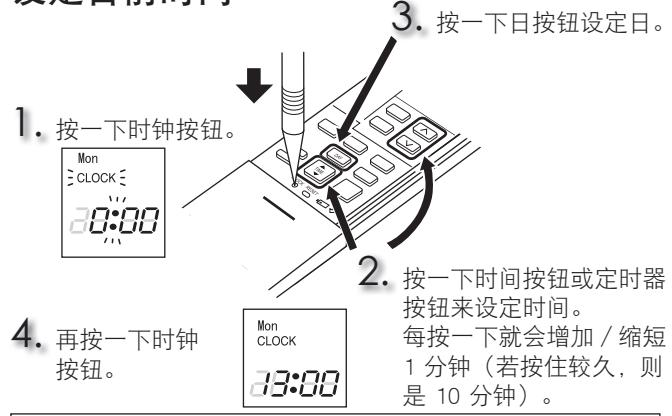
操作前: 请将电源插头插入电源插座及 / 或开启断电器。

安装遥控器电池



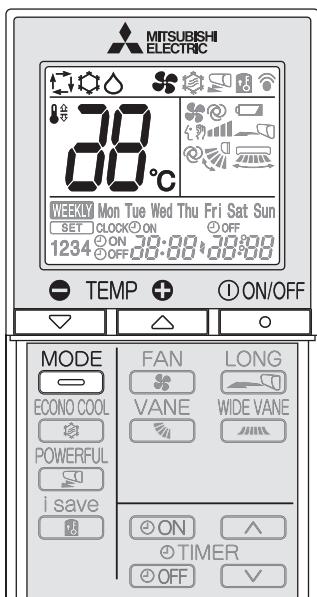
- 请确定电池的二极安装正确。
- 请勿使用锰电池和漏液的电池。否则遥控器可能会故障。
- 请勿使用充电式电池。
- 电池电量低时电池更换指示灯点亮。该指示灯点亮 7 天后, 遥控器停止工作。
- 请以同类型的新电池来更换。
- 电池寿命约为一年。但保存期限已过期的电池可能寿命较短。
- 请用细棒按一下重新设定按钮。
- 若没有按下重新设定按钮, 遥控器可能无法正确运作。

设定目前时间



- 请用细棒按一下时钟按钮。

选择运转模式



1 按一下 **①ON/OFF** 开始操作。

2 按一下 **MODE** 来选择运转模式。每按一下就会依下列顺序改变模式：



3 按一下 **▲** 或 **▼** 设定温度。
每按一下就会使温度升高或降低 1°C。

按一下 **①ON/OFF** 停止运转。
· 下一次按一下 **①ON/OFF**，就会选择使用相同的设定。

运转指示灯

运转指示灯会显示机组的运转状态。

指示灯	运转状态	室温
●	机组正在运转，以达到所设定的温度	距离所设定温度约 2°C 或以上
○	室温接近所设定温度	距离所设定温度约 1 到 2°C

● 亮起 ○ 未亮起

体感自动模式

选择自动模式时，机组会依室温来选择运转模式。当室温高于25°C时，制冷将被选择（温度设定：24°C）。当室温低于25°C时，抽湿将被选择。但是，当运转停止并在两个小时之内重新启动时，将运行以前选择的模式。

备注：

在制冷运转时，当室温比设定温度高出2°C以上时，设定温度可能不会改变。在这种情况下，请等到室温下降至设定温度2°C以内。

制冷模式

以您需要的温度享受冷气。

备注：

切勿在室外低温下操作制冷模式（低于-10°C）。机组中冷凝的水份可能会滴落并使家具潮湿或损坏。

抽湿模式

室内进行除湿。室内可能会有点凉快。
抽湿模式时，您无法设定温度。

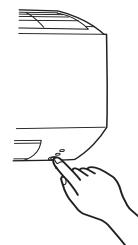
送风模式

使室内空气循环。

应急操作

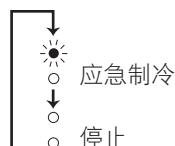
遥控器无法使用时...

您可以在室内机组上按一下应急运转开关 (E.O.SW)，即可启用应急操作。



每按一次 E.O.SW，就会依下列顺序改变运转模式：

运转指示灯



温度设定：24°C
风速：中等
上下叶片：自动

备注：

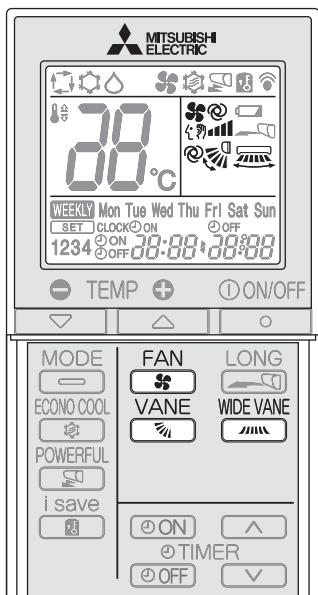
运转开始后的前30分钟是试行运转。温度控制功能不会运作，且风速设定为高。

自动重新启动功能

在机器运转期间，若电源中断或主电源关闭，“自动重新启动功能”会自动启动机器，并以主电源关闭前遥控器所设定的模式来运转。若有设定定时器，其设定会取消，而机组会在电源恢复后开始运转。

若您不想使用这项功能，请联络检修人员，以改变机组设定。

风速及气流方向调整



按一下 **FAN** 来选择风速。每按一下就会依下列顺序改变风速：

→ → → → →

(自动) (静音) (低) (中等) (高) (超高)

- 若机组设定为自动模式，室内机组会发出两声短哔声。
- 使用较高风速可以使室内温度更快地降下来。我们建议：一旦室内温度降下来就应降低风速。
- 使用较低风速可以使机组在运转时不发出声音。

按一下 **VANE** 来选择气流方向。每按一下就会依下列顺序改变气流方向：

→ → → → → →

(自动) (1) (2) (3) (4) (5) (旋转)

- 若机组设定为自动模式，室内机组会发出两声短哔声。

按一下 **WIDE VANE** 选择水平气流方向。每按一下就会依下列顺序改变气流方向：

→ → → → → → →

(旋转)

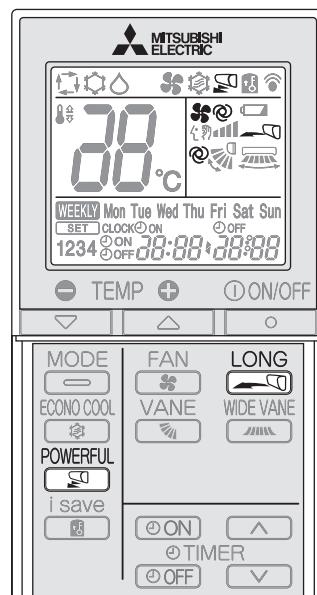
气流方向

(自动)叶片会设定为最有效率的气流方向。
: 水平方向。

(手动)若要使空调机有效地运作，制冷 / 抽湿模式时请将叶片调至较高的位置。如果在制冷 / 抽湿模式时选择较低位置，叶片将在 0.5 至 1 小时后自动移动到水平位置，以防凝结于空调机中的水气滴落下来。

(旋转)叶片会间歇性地上下移动。

长时间运转



按一下 **LONG** 开始较远距离运转。

- 风速会增加，上下叶片会移动到较远距离运转模式的位置。
- 空气到达较远距离。

再按一下 **LONG**，即可停止较远距离运转。

- 按一下开 / 关、叶片或ECONO COOL（省电制冷）按钮也可停止较远距离运转。

强力运转

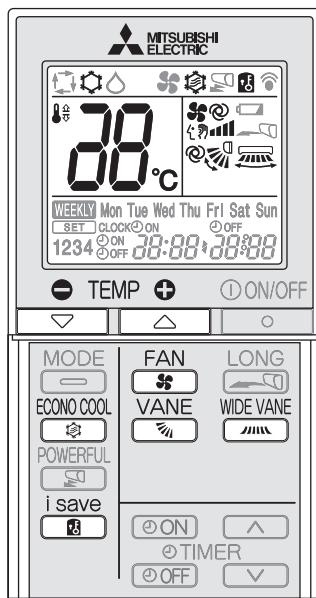
在制冷模式 第 4 页 期间按一下 **POWERFUL**，即可启动强力运转。

- 风速 : 强力模式的独有速度
上下叶片 : 设定位置或自动设定期间的向下气流位置
• 强力模式时，您无法设定温度。

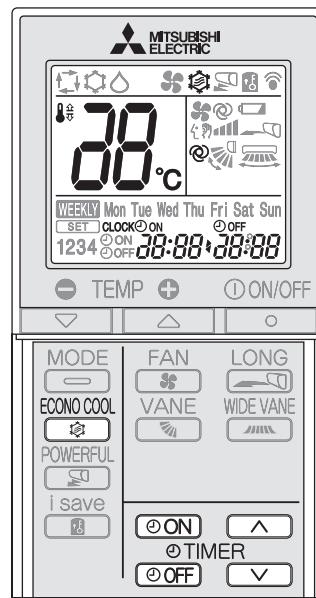
再按一下 **POWERFUL**，即可停止强力运转。

- 此外，强力运转也可以在15分钟后自动停止或在按下开 / 关、风扇、ECONO COOL（省电制冷）或 i-save 按钮时停止。

I-SAVE 运转



ECONO COOL (省电制冷) 运转



1 在制冷、ECONO COOL (省电制冷) 模式期间按一下 **i save** 可选择 i-save 模式。

2 设定温度、风速和气流方向。

- 下次按一下 **i save**，就会选择使用相同的设定。
- 可以保存一组设定。
- 根据您房间的具体情况选择合适的温度、风速和气流方向。

再按一下 **i save**，即可停止 i-save 运转。

- 此外，当按下模式或强力按钮时，i-save 运转也会停止。

i-save 运转

一种简化的重新设定功能，通过此功能，只需按一下 **i save** 按钮就可以调用偏好（预）设定。再次按一下此按钮，即可恢复原来的设定。

使用示例：

1. 低能耗模式

在制冷模式下，将温度设高 2°C 至 3°C。
此设定适用于空置房间及睡眠时。

2. 保存常用设定

保存偏好的制冷 / ECONO COOL (省电制冷) 设定。通过此功能，仅需按一下按钮就可以选择偏好的设定。

在制冷模式 第 4 页 期间按一下 **ECONO COOL**，即可启动 ECONO COOL (省电制冷) 运转。
机组即会依气流温度，使叶片周期性地垂直旋转。

再按一下 **ECONO COOL**，即可停止 ECONO COOL (省电制冷) 运转。
• 按一下叶片、较远距离或强力按钮也可停止 ECONO COOL (省电制冷) 运转。

什么是“ECONO COOL (省电制冷)”？

旋转气流（即气流改变）比固定气流更能让您感到凉快。因此，即使温度设定会自动增加 2°C，仍能在制冷运转时，让您感到舒适。能源也因而能节省下来。

定时器操作 (开 / 关定时器)

1 在机器运转期间按一下 **①ON** 或 **②OFF**，即可设定定时器。
①ON (开定时器)：机组会在所设定时间开启。
②OFF (关定时器)：机组会在所设定时间关闭。
* **①ON** 或 **②OFF** 闪烁。
* 请确定已正确设定目前时间。第 3 页

2 按一下 **▲** (增加) 及 **▼** (缩短) 来设定定时器的时间。
每按一下就会使所设定时间增加 / 缩短 10 分钟。
• 当 **①ON** 或 **②OFF** 闪烁时，设定定时器。

3 再按一下 **①ON** 或 **②OFF**，即可取消定时功能。

备注：

- 定时器的开启 / 关闭可混合使用。↑ 标记会指出定时器运作的顺序。
- 设定开启 / 关闭定时器时，若发生电源中断，请参见第 4 页 的“自动重新启动功能”。

周定时器操作

- 最多可以为一周的每一天设定 4 个开定时器或关定时器。
- 最多可以为每一周设定 28 个开定时器或关定时器。

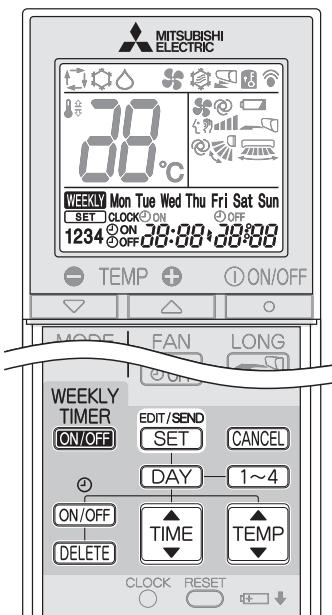
例如：周末从起床到出门前一直以 24°C 运转，从回家到上床睡觉前一直以 27°C 运转。

周末从早上晚起到晚上早睡一直以 27°C 运转。

	星期一	星期五	星期六	星期日
1	设定 1 点亮 24°C 6:00	设定 2 熄灭 27°C 17:30	设定 3 点亮 27°C 8:00	设定 4 熄灭 22:00
2				

备注：

在周定时器打开时可以进行简单的开 / 关定时器设定。在这种情况下，开 / 关定时器的优先权将大于周定时器；在简单的开 / 关定时器设定完成后，周定时器才会再次运转。



设定周定时器

* 请确定已正确设定目前时间。

1 按一下 **EDIT/SEND SET**，进入周定时器设定模式。



2 按一下 **DAY** 和 **1~4**，选择设定日期和数量。



按一下 **DAY** 可选择要设定的一周中的一天。
Mon → Tue → Wed → Thu → Fri → Sat → Sun

按一下 **1~4** 可选择设定数量。
1 → 2 → 3 → 4

* 可以选择所有日。

3 按一下 **ON/OFF**、**TIME** 和 **TEMP**，设定开 / 关、时间和温度。



例如：选择 [开]、[6:00] 和 [24°C]。

按一下 **ON/OFF** 可选择开 / 关定时器。
→ **ON** → **OFF**

按一下 **DELETE** 可删除定时器设定。
* 按住按钮，快速更改时间。

按一下 **DAY** 和 **1~4**，继续设定其他日期和 / 或数量的定时器。

4 按一下 **EDIT/SEND SET**，完成并发送周定时器设定。



* 闪烁的 **SET** 将熄灭并显示当前时间。

备注：

- 按一下 **EDIT/SEND SET**，将周定时器的设定信息发送到室内机组中。将遥控器对准室内机组 3 秒钟。
- 当为一周中超过一天或一个数量设定定时器时，无需每次设定时都按 **EDIT/SEND SET**。在所有设定完成后，仅需按一次 **EDIT/SEND SET**。所有周定时器设定将被保存。
- 按一下 **EDIT/SEND SET**，进入周定时器设定模式，按住 **DELETE** 5 秒钟，清除所有周定时器设定。将遥控器对准室内机组。

5 按一下 **WEEKLY TIMER ON/OFF**，将周定时器打开。（**WEEKLY** 亮起。）

* 当周定时器打开时，一周中定时器设定完成的那一天将亮起。

再按一下 **WEEKLY TIMER ON/OFF**，将周定时器关闭。（**WEEKLY** 熄灭。）

备注：

当周定时器关闭时，已保存的设定将不会被清除。

检查周定时器设定

1 按一下 **EDIT/SEND SET**，进入周定时器设定模式。
* **SET** 闪烁。

2 按一下 **DAY** 或 **1~4**，查看某一天或数量的设定。

按一下 **CANCEL**，退出周定时器设定。

备注：

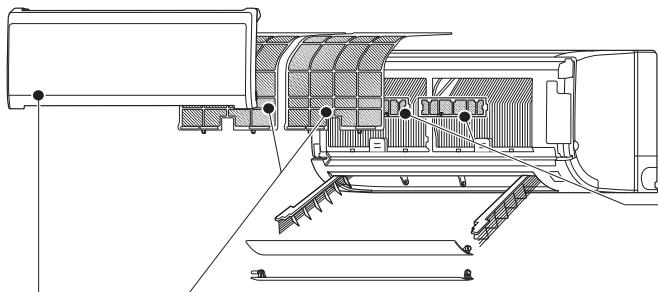
当选择一周中的所有日查看其设定且这些设定中包含不同的定时时，**--:-- --°C** 将显示。

清洁

指示：

- 清洁机组前，请切断电源并关闭断电器。
- 请勿用手碰触金属零件。
- 请勿使用石油醚、稀释剂、磨光粉或杀虫剂。

- 请仅使用稀释过的温和洗洁剂。
- 弄干零件时，请勿置于阳光直射的地方，或接近热源或火焰。
- 请勿使用温度高于 50°C 的热水。



空气滤网（纳米铂滤网）

- 每 2 周清洁一次
- 请使用吸尘器清除灰尘，或以水清洗。
- 用水清洗后，请置于阴凉处晾干。

什么是“纳米铂滤网”？

纳米铂是一种含有铂纳米颗粒的陶瓷颗粒。将这些颗粒融入滤网材料，可以使滤网半永久性抗菌和脱臭。纳米铂的性能优于儿茶酚（在绿茶中发现的一种生物类黄酮）。纳米铂滤网使用的这种化合物不仅可以提高空气质量，还可以去除细菌和病毒。此空气滤网即使在用水清洗后仍具有半长期持久效果。

空气清洁滤网（静电抗过敏酶滤网）

每三个月清洁一次：

- 请使用吸尘器清除灰尘。

当无法用吸尘器清除灰尘时：

- 将滤网及其框架浸泡在温水中进行清洗。
- 清洗后，请置于阴凉处晾干。

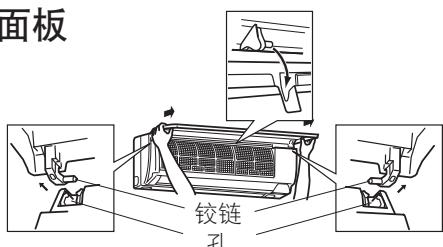
每年清洁一次：

- 为了使空调机达到最佳效能，请用新的空气清洁滤网替换旧的滤网。
- 零件号 MAC-2310FT-E

！重要

- 请定期清洁滤网，以维持最佳效能，并减少耗电。
- 脏的空气滤网可能会导致水气凝结在空调机中，从而促进霉等真菌的生长。因此，我们建议每两周清洁一次空气滤网。

面板

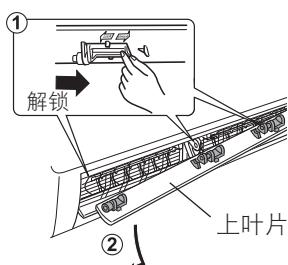


1. 抬起面板，直到听到“咔”一声为止。
2. 如左图所示，抓住铰链，将其拆下。
 - 用柔软的干布擦拭，或者用水清洗。
 - 切勿将其浸泡在水中两个小时以上。
 - 使其在阴凉处干燥。
3. 按照与拆卸步骤相反的顺序安装面板。关紧面板并按压箭头指示的位置。

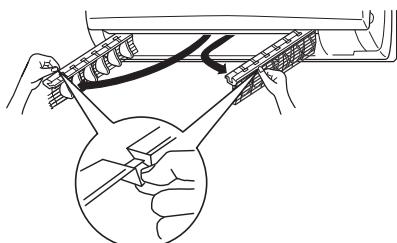


排气口和风扇（清洁前，请确保风扇已经停止运转）

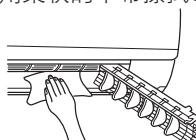
- 1 将上下叶片向下旋转。然后，如 ① 和 ② 所示拆下上叶片。
• 对下叶片重复 ① 和 ② 的步骤。



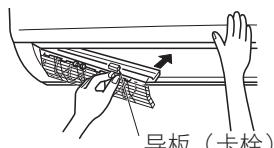
- 2 将两个左右叶片逐一向外打开。



- 3 清洁排气口和风扇。
• 用柔软的干布擦拭。



- 4 逐一将左右叶片放回到其原来的位置上，卡入其各自的导板中。
• 推动叶片，直到听到“咔”一声为止。



- 5 按照与拆卸步骤相反的顺序安装上下叶片。
• 如果上下叶片安装不正确，当打开电源后，所有 LED 灯将闪烁。

备注：

请勿用力按压风扇或风扇罩。

当您认为故障发生时

若在检查过这些项目后，机组仍未恢复运作，请停止使用空调机并联络经销商。

症状	解释及检查重点
室内机组	
无法操作机组。	<ul style="list-style-type: none"> 断电器是否已开启？ 电源插头是否已连接？ 开定时器是否已设定？ 第 6 页
室内机组上的所有 LED 灯都在闪烁。	<ul style="list-style-type: none"> 上下叶片的安装是否正确？ 第 8 页
上下叶片不移动。	<ul style="list-style-type: none"> 上下叶片和左右叶片的安装是否正确？ 第 8 页 风扇罩是否变形？
机组重新启动后，需等待 3 分钟才能操作。	<ul style="list-style-type: none"> 根据微处理器的指示，这是机组的保护机制。请等待一段时间。
室内机组的排气口释出雾气。	<ul style="list-style-type: none"> 机组中的冷空气会迅速制冷室内空气中的水气，并转为雾气。
上下叶片的旋转作业会先停止一阵子，然后再重新开始运作。	<ul style="list-style-type: none"> 这是为了让上下叶片的旋转作业可以正常运作。
气流方向在机组运转期间会改变。 但无法用遥控器调整上下叶片的方向。	<ul style="list-style-type: none"> 机组处于制冷或抽湿模式时，若以向下吹气的方式持续运转 0.5 至 1 小时，气流方向会自动设定为水平位置，以防水汽凝结和滴落。
开启主电源后，还未使用遥控器操作机组，机组就已开始运转。	<ul style="list-style-type: none"> 这些机型有自动重新启动功能。若没有先使用遥控器停止机组的运转，就关闭主电源，之后再开启机组时，机组会以主电源关闭前遥控器所设定的模式自动开启。 请参阅“自动重新启动功能” 第 4 页。
室内机组在使用一段时间后褪色。	<ul style="list-style-type: none"> 虽然室内机组的塑料外壳由于紫外线和温度等因素的影响会变黄，但这不会影响产品的功能。
室外机组	
尽管压缩机正在运转，室外机组的风扇不旋转。 即使风扇开始旋转，但很快就停下来。	<ul style="list-style-type: none"> 在制冷操作过程中室外温度较低时，风扇会间歇性运转以保持充足的制冷能力。
室外机组漏水。	<ul style="list-style-type: none"> 制冷及抽湿模式期间，配管及其连接部分的温度也会降低，因而使水气凝结。
遥控器	
遥控器上的画面未出现或看不清楚。室内机组未回应遥控器的讯号。	<ul style="list-style-type: none"> 电池已耗尽？ 第 3 页 电池的二极 (+, -) 安装正确？ 第 3 页 是否按下其他电器所使用遥控器的按钮？
空调机无法发挥冷气功能	
空调机无法充分降低室温。	<ul style="list-style-type: none"> 温度设定适当？ 第 4 页 风扇设定适当？请提高风速。 第 5 页 滤网是否干净？ 第 8 页 室内机组的风扇或热交换器是否干净？ 第 8 页 室内 / 室外机组的进气口或排气口是否阻塞？ 是否有开启门窗？ 室内若有使用通风扇或瓦斯炉，制冷负荷会增加，因此无法完全发挥制冷效果。 室外温度过高时，制冷效果可能也无法完全发挥。

症状	解释及检查重点
气流	
室内机组的气流有怪味。	<ul style="list-style-type: none"> 滤网是否干净？ 第 8 页 室内机组的风扇或热交换器是否干净？ 第 8 页 机组可能吸入了墙壁、地毯、家具及衣物等的气味，并随着气流排出。
声音	
听到爆裂声。	<ul style="list-style-type: none"> 面板等零件因温度改变而膨胀 / 收缩时，会发出这个声音。
听到冒泡声。	<ul style="list-style-type: none"> 抽风机或通风扇开启时，水流经排水软管排出，而排水软管吸入外部空气时，会发出这个声音。 风大的时候，外部空气吹入排水软管时也会发出这个声音。
室内机组发出机械声。	<ul style="list-style-type: none"> 开启 / 关闭风扇或压缩机，会有切换的声音。
听到水流的声音。	<ul style="list-style-type: none"> 这是制冷剂或凝结水在机组中流动的声音。
有时会听到嘶嘶声。	<ul style="list-style-type: none"> 机组内制冷剂流动的切换会发出这个声音。
定时器	
周定时器不按设定运转。	<ul style="list-style-type: none"> 开 / 关定时器是否已设定？ 第 6 页 再次将周定时器的设定信息发送到室内机组中。当信息被成功接收时，室内机组会发出长时间的“哔”声。如果信息未被接收，将听到三声短“哔”声。请确保信息被成功接收。 第 7 页 当发生电源中断及主电源关闭时，室内机组的内置时钟会出现故障。从而导致周定时器无法正常工作。请务必将遥控器放在室内机能够接收到讯号的地方。 第 3 页
机组自行启动 / 停止运转。	<ul style="list-style-type: none"> 周定时器是否已设定？ 第 7 页

在下列情况下，请停止使用空调机并联络经销商。

- 室内机组漏水或滴水。
- 上方的运转指示灯闪烁。
- 断电器经常故障。
- 室内若使用电子开 / 关型日光灯（具有电子式安定器的日光灯等），机组无法接收到遥控器的讯号。
- 空调机运转会干扰收音机或电视的讯号接收。受影响的设备需要加装强波器。
- 听到异常的声音。

长时间不使用空调机时

1 在制冷模式下手动将温度设定为最高温，并让机组运转3到4小时。**第4页**

- 这可除去机组内部的湿气。
- 凝结于空调机中的水气会促进霉等真菌的生长。

2 按一下  停止运转。

3 关闭断电器及 / 或拔下电源插头。

4 取出遥控器中所有的电池。

再次使用空调机时：

1 清洁空气滤网。 **第8页**

2 检查室内 / 室外机组的进气口和排风口，确认未阻塞。

3 检查确认已正确连接地线。

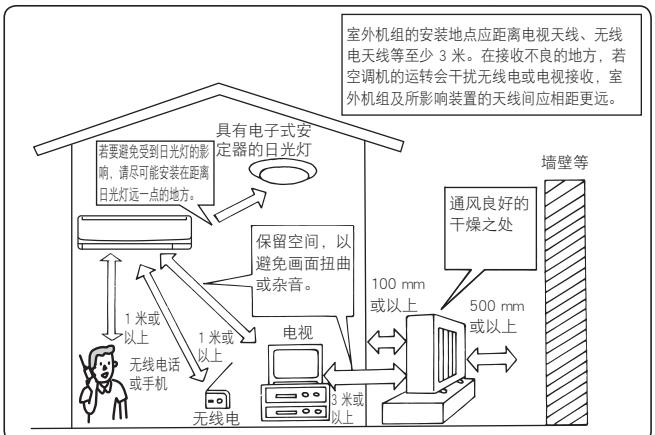
4 请参阅“操作前的准备”并遵守指示。 **第3页**

安装地点及配电

安装地点

请避免将空调机安装在下列地点。

- 放置较多机油的地点。
- 沿海地区等盐分较多的地点。
- 温泉等产生硫化气体的地点。
- 会溅泼到油的地方，或充满油烟的区域（如厨房和工厂。在这些地方塑料的性质可能会改变及损坏）。
- 放置高频或无线设备的地点。
- 室外机组排气口所排出空气会受到阻塞的地点。
- 运转声音或室外机组所排出空气不会影响到邻居的地点。



配电

- 空调机的电源需使用专门电路。
- 请务必注意断电器容量。

若您有任何问题，请联络经销商。

规格

运作范围保证

		室内	室外
制冷	上限	32°C DB 23°C WB	46°C DB —
	下限	21°C DB 15°C WB	-10°C DB —

DB：干球温度计

WB：湿球温度计

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BLDG., 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

VG79D581H01